255 වන කාණ්ඩය - 6 වන කලාපය தொகுதி 255 - இல. 6 Volume 255 - No. 6 2017 ඔක්තෝබර් 03 වන අහහරුවාදා 2017 ஒக்ரோபர் 03, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 03rd October, 2017



පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

ශී් ලංකා පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ 70වන සංවත්සරය සැමරීම

பிரதான உள்ளடக்கம்

இலங்கைப் பாராளுமன்ற சனநாயகத்தின் 70 ஆண்டு நிறைவுக் கொண்டாட்டம்

PRINCIPAL CONTENTS

COMMEMORATION OF 70^{TH} ANNIVERSARY OF PARLIAMENTARY DEMOCRACY IN SRI LANKA

855

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் PARLIAMENT

2017 ඔක්මත්බර් 03 වන අහහරුවාදා 2017 ඉக்ரோபர் 03, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 03rd October, 2017

අ.භා. 2.30ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු කරු ජයසූරිය මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி.ப. 02.30 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய) தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 2.30 p.m., MR. SPEAKER [THE HON. KARU JAYASURIYA] in the Chair.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) Order, please!

යෝජනා අංක 1, ශුී ලංකා පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ 70 වන සංවත්සරය සැමරීමේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම, ගරු අගුාමාතානුමා.

ශී ලංකා පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ 70 වන සංවත්සරය සැමරීම

இலங்கைப் பாராளுமன்ற சனநாயகத்தின் 70 ஆண்டு நிறைவுக் கொண்டாட்டம் COMMEMORATION OF 70TH ANNIVERSARY OF PARLIAMENTARY DEMOCRACY IN SRI LANKA

[අ.භා. 2.31]

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (අගුාමාතානුමා සහ ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்) (The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"අද දින පවත්වනු ලබන පාර්ලිමෙන්තු රැස්වීමේදී මෙම පාර්ලිමෙන්තුව ස්වාධීන පාර්ලිමෙන්තුවක් වශයෙන් පුථමයෙන් රැස්වී 70 වසරක් සපිරීමේ සංවත්සරය සාඩම්බරයෙන් යුතුව සමරන අතර, පුජාතන්තුවාදී පාලනයෙහි නොබ්දුණු වාර්තාවක් සමහින් ආසියානු කලාපයේ තිබෙන වැඩිහිටි සර්වජන ඡන්දයෙන් තේරී පත්වන පැරණිතම පාර්ලිමෙන්තුව ශී ලංකා පාර්ලිමෙන්තුව බව සඳහන් කරමින්, ඉදිරි කාලය තුළ මෙම පාර්ලිමෙන්තුවටත්, ශී ලාංකීය ජනතාවටත් පුජාතන්තුවාදී සම්පුදායයන්, පුතිපත්තීන් සහ නීතියේ ආධිපතාය තවදුරටත් ශක්තිමත් කරමින්, සමෘද්ධිය සෞභාගාය උදාවේවායි පුාර්ථනා කරයි."

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අවස්ථාවේදී මෙම යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් සභාව අමතන ලෙස මම අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ආරාධනා කරනවා. ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

The Hon. Rajavarothiam Sampanthan to second the Motion.

ගරු රාජවරෝදියම් සම්පන්දන් මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ராஜவரோதயம் சம்பந்தன் - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Rajavarothiam Sampanthan - Leader of the Opposition)

Mr. Speaker, I second the Motion moved by the Hon. Prime Minister.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) Thank you. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා.

[අ.භා. 2.33]

අතිගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා (ජනාධිපතිතුමා, මහවැලි සංවර්ධන හා පරිසර අමාතාාතුමා සහ ආරක්ෂක අමාතාාතුමා)

(மேதகு மைத்திரிபால சிறிசேன - ஜனாதிபதியும் மகாவலி அபிவிருத்தி, சுற்றாடல் அமைச்சரும் பாதுகாப்பு அமைச்சரும்) (His Excellency Maithripala Sirisena - President, Minister of Mahaweli Development and Environment and Minister of Defence)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටේ පුජාතන්තුවාදය, ජනතා පරමාධිපතා ශක්තිමත් කළ, ශක්තිමත් කරන ශී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවට වසර 70ක් සම්පූර්ණ වන අවස්ථාවක මේ ගරු සභාව ඇමතීමට ලැබීම පිළිබඳව මා ඉතාමත් සතුටු වනවා. ඒ වාගේම මෙම අවස්ථාව නිමිති කර ගෙන පවත්වනු ලබන පුළුල් ජාතික වැඩසටහනේ දී අපේ ආරාධනය පරිදි දකුණු ආසියානු සංවිධානයේ -සාර්ක් සංගමයේ- රටවල කථානායකවරුන්ගේ පැමිණීම පිළිබඳව මා ඉතාමත් සතුටු වනවා. ඒ වාගේම සාර්ක් මිතු රටවල සහයෝගීතාව ශක්තිමත් කරමින් මේ අවස්ථාවට පැමිණි සියලුම කථානායකවරුන් මම මගේ ආදරණීය ජනතාව සහ ශී ලංකා ජන රජය වෙනුවෙන් ඉතාමත්ම ගෞරවයෙන් සහ ආදරයෙන් පිළිගත්තවා වාගේම, ඒ සියලුදෙනාට අපගේ ගෞරවනීය ස්තුතිය පිරිනමනු ලබනවා.

අපි අද අපේ පාර්ලිමේන්තුවේ -ශීු ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ-වසර 70ක කීර්තිමත්වූත්, විශිෂ්ටවූත්, ශේෂ්ඨවූත් ඉතිහාසයක් පිළිබඳවයි කථා කරන්නේ. මෙම වසර 70ක -දශක 7ක- කාල සීමාව අපට ඉතාමත්ම වැදගත් වනවා. බුතානා පාලනයෙන් අපට ලැබුණු සෝල්බරි කොමිෂන් සභාවේ නිර්දේශ මත; විශේෂයෙන්ම සෝල්බරි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව තුළ 1947දී අපේ පාර්ලිමේන්තුව පළමුවෙන්ම පිහිටුවීමත්, ඒ තුළින් රට තුළ නිදහස හා පුජාතන්තුවාදය ශක්තිමත් කිරීමත් බලයට පත් වූ සෑම ආණ්ඩුවක් විසින්ම ඉටු කළ බව මෙහිදී මා විශේෂයෙන් සඳහන් කිරීම අවශාායි. බුතානාා පාලනය අවසන් කර 1948දී අපේ රට නිදහස ලබා ගැනීමෙන් පසුව අපි පවත්වා ගෙන ආ රාජාා කුමයේ, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ, පාර්ලිමේන්තු කුමයේ යම් වෙනස්වීම් 1972 ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථාව යටතේ සිදු කරනු ලැබුවා. 1972 ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථාවෙන් පසුව 1978 දී නව ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවක් සම්මත කිරීම සිදු වුණා. 1978 ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවෙන් අසීමිත බලයක් තිබෙන විධායක ජනාධිපති

[අතිගරු මෛතීපාල සිරිසේන මහතා]

ධුරයක් ස්ථාපිත කිරීම තුළ පාර්ලිමේන්තුවේ බලය යම් මට්ටමකට දුර්වල වීමක් වුණාය කියන එක අද අපි කවුරුත් පිළිගන්නා වූ දෙයක්. දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය තුළිනුත් පාර්ලිමේන්තුව ඉතාමත් දුර්වල තත්ත්වයකට පත් කරනු ලැබුවා. නමුත් වර්තමාන රජය වීධියට අපි ඉතාමත්ම සතුටු වනවා, 2015 ජනවාරි මාසයේ 08වන දා පැවති මැතිවරණයෙන් මේ රටේ ජනතාව ඇති කළ නව පරිවර්තනීය යුගයක පුතිඵලයක් වශයෙන් දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය සම්මත කර ගැනීමට අපට හැකිවීම පිළිබඳව. ඒ තුළින් දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි වීම වාගේම ඒ මහින් මේ ගෞරවනීය උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව ශක්තිමත් වුණාය කියන එකත් මෙහිදී විශේෂයෙන්ම සඳහන් කළ යුතු වනවා. එම නිසා අපේ මෙම පාර්ලිමේන්තුව තවතවත් ශක්තිමත් කරමින් කටයුතු කිරීමේ අවශානාවයි අපි දකින්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඉතා පැහැදිලි ලෙසම රට නොබෙදෙන, ඒකීය රාජායක, සියලු ජනතාවගේ අයිනිවාසිකම් ශක්තිමත් වූ පසු බිමකින් ගොඩ නැහෙන නව ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාව තුළින් මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුව තවතවත් ශක්තිමත් කිරීමයි රජයක් විධියට අපි බලාපොරොත්තු වන්නේ කියන එක විශේෂයෙන්ම මෙහිදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. එම නිසා මේ පාර්ලිමේන්තුව ශක්තිමත් කිරීමේ ඒ අරමුණ ඉෂ්ට කර ගැනීමට මේ ගරු සභාව නියෝජනය කරන සෑම දේශපාලන පක්ෂයකම සෑම මන්තීවරයකුගේම සහයෝගය ලැබෙයි කියා අපි බලාපොරොත්තු වනවා; අපි විශ්වාස කරනවා.

පාර්ලිමේන්තුවේ 70 වසරක් ගත වූ ඉතිහාසය පිළිබඳව කථා කරනවා වාගේම, අද දවස පිළිබඳව කථා කරනවා වාගේම, අනාගතය පිළිබඳවත් අපේ අවධානය යොමු කිරීමේ දී, සාර්ක් සංවිධානයට අයත් අපේ මිතුශීලි සහෝදර රටවල් සමහ කලාපීය වශයෙන් අප තුළ තිබෙන සම්බන්ධතාවන් තවතවත් ශක්තිමත් කර ගැනීම අතාවශා වනවා. සාර්ක් සංවිධානයේ රටවල ද්විපාර්ශ්වික සබඳතා ශක්තිමත් කිරීමට, වෙළෙඳ ආර්ථික සබඳතා ශක්තිමත් කිරීමට, වෙහෙළ ආර්ථික සබඳතා ශක්තිමත් කිරීමට, ප්රාතන්තුවාදය ස්ථාපිත කිරීමට අපි කැප විය යුතුයි. සාර්ක් සංවිධානයේ සෑම රටක්ම තම තාක්ෂණය භාවිත කරමින්, එම සම්පත් වර්ධනය කර ගතිමින්, නවීන තාක්ෂණික ලෝකයේ වේගයෙන් ඉදිරියට යා යුතුවා මෙන්ම, අත් කර ගත්තාවූ එම තාක්ෂණික දියුණුව තුළ, ආර්ථික සමෘද්ධිය තුළ, යහපත්, ගුණගරුක ආර්ථික සමාජයක් ගොඩනැඟීම සඳහා සමස්ත සමාජයටම, -ජාතාන්තරයට- පණිවුඩයක් දීමට අප කැප විය යුතුයි කියා ද මා විශ්වාස කරනවා.

වසර 70ක කීර්තිමත් ඉතිහාසය පිළිබඳව අද දවසේ අපි කථා කරනවා. මේ ගෙවී ගිය වසර 70 තුළ මේ ගරු සභාව තුළත්, ඉන් පිටස්තරවත් අපේ රට වෙනුවෙන් සේවය කළ දේශපාලන නායකයන්, පුජාතන්තුවාදය ස්ථාපිත කළ නායකයන් වන ඩී.එස්. සේනානායක මැතිතුමා, එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා, සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිතිය, ඩඩ්ලි සේනානායක මැතිතුමා, ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා, රණසිංහ ජේමදාස මැතිතුමා, ඩී.බී. විජේතුංග මැතිතුමා, චන්දිකා බණ්ඩාරනායක මැතිතිය සහ මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා මේ අවස්ථාවේ දී අපි සිහිපත් කරන්නට ඕනෑ.

රටක් වශයෙන් කථා කරන විට මේ දක්වා පැමිණි ගමන් මහෙහිදී අපි අත් දැකීම් රාශියක් ලබා ගෙන තිබෙනවා. ඒ අත් දැකීම් තුළින් අනාගතය වඩාත් සමෘද්ධිමත් කිරීම සඳහා රට තුළ නිදහස, පුජාතන්තුවාදය, ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම්, ආර්ථික සමෘද්ධිය ආදී සියල්ල ගොඩ නැඟීම ශක්තිමත් කිරීම තුළ ඉතාමත්ම වාසනාවන්ත වූ පුබුද්ධ රාජායයක් -රටක්- ගොඩ නහන්නට මේ ගරු උත්තරීතර සභාවේ කටයුතු කිරීමේ අනාගත වගකීම අපි සෑම කෙනකුටම පැවරෙනවා.

වාාවස්ථාදායකය, විධායකය, අධිකරණය කියන ආයතන තුන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවෙන් ස්ථාපිත වුණා. ජනතා පරමාධිපතායෙන් සහ ජනතාව විසින් ලබා දෙනු ලැබූ වාවස්ථා බලයෙන් ශක්තිමත් වූ මෙම උත්තරීතර ආයතනය, ගැටුම් සහගත නොවන ආකාරයට, කිසි විටෙකත්, කිසිදු නෙනෙකුට අභියෝගයක් නොවන ආකාරයට සැමවිටම පවත්වා ගෙන යාමේ අවශාතාව අපි දැඩි ලෙස අවධාරණය කරනවා.

රටක් වශයෙන් කටයුතු කිරීමේදී විධායකයේ තිබෙන්නාවූ කුමිකභාවයත්, විධිමත්භාවයත් තුළින් රට තුළ හැමවිටම පුජාතන්තුවාදය, මානව හිමිකම්, මුලික අයිතිවාසිකම් ශක්තිමත් වෙනවා. ආර්ථික සමෘද්ධිය ඇති කිරීම වාගේම, මේ රටේ තීතියේ ආධිපතායයද තහවුරු කළ යුතු වෙනවා. නීතියේ ආධිපතාය තහවුරු කිරීමේදී විශේෂයෙන්ම අධිකරණ ක්ෂේතුයට ඉතාමත්ම ස්වාධීනව, අපක්ෂපාතිව කටයුතු කිරීමේ අයිතිය අප විසින් හැමවිටම තහවුරු කළ යුතු වෙනවා.

ඉතාමත් යහපත් වූ, සුන්දර වූ අනාගත බලාපොරොත්තු අද ජීවත් වන ජනතාවට වාගේම හෙට උපදින දරුවන් සඳහාත් ඇති කිරීමට මේ ගරු උත්තරීතර සභාව වෙනුවෙන් අප සියලු දෙනාම සාමූහික වග කීමක් තුළ කටයුතු කළ යුතු වෙනවා. තනි පුද්ගලයෙකු අත ඇති බලය - දේශපාලන බලය- සැමවිටම සාමූහිකත්වයට යොමු විය යුතු නිසා, සාමූහිකත්වයට එක් විය යුතු නිසා, ඒ දේශපාලන නාහය ධර්මය තුළ කටයුතු කරමින් සමෘද්ධිමත් ආර්ථිකයක් ඇති රටක් ගොඩ නහමුය කියන ආයාවනය මා මේ අවස්ථාවේදී කරනවා.

අවසාන වශයෙන්, අද මේ වැදගත් අවස්ථාවට අපේ ආරාධනය පිට පැමිණ සිටින සාර්ක් කලාපයේ අපේ ඒ මිනු සහෝදර රටවල ගරු කථානායකතුමන්ලා සියලුදෙනාටම මා නැවතත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එසේම ඒ අපේ සියලුම මිනු රාජායෙන්, ආර්ථික සමෘද්ධිය ඇති ඉතාමත් වාසනාවන්ත, ගුණවත් රාජායෙන් බවට පත් වේවායි ආශිර්වාද කරමින්, සුබ පතමින් මා නවතිනවා. ස්තුතියි.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) අගුාමානාහ ගරු රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා.

[අ.භා. 2.43]

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, අද අපි සමරන්නේ පාර්ලිමේන්තුව, ස්වාධීන පාර්ලිමේන්තුවක් ලෙස රැස්වී හැත්තෑවන සංවත්සරය පමණක් නොවෙයි, අවුරුදු හැත්තෑවක් පුජාතන්තුවාදී අයිතිවාසිකම් ආරක්ෂා කර, පුජාතන්තුවාදයේ වාර්තාවක් ද ඇති කරපු අවස්ථාවක් අපි සිහිපත් කරනවා. මේ අවුරුදු හැත්තෑව තුළ මේ ගරු සභාව සිදු කළ කාර්යභාරය නිසා, -ආණ්ඩු පාර්ශ්වය වෙන්න පුළුවන්, විරුද්ධ පාර්ශ්වය වෙන්න පුළුවන්- මේ රටේ පුජාතන්තුවාදී කුමය ආරක්ෂා වී තිබෙනවා. යම් යම් අයිතිවාසිකම් සීමා කළ අවස්ථාවේ ඊට විරුද්ධව ජන හඬ නහා මේ රටේ පුජාතන්තුවාදී කුමය අපි ආරක්ෂා කර තිබෙනවා. ඒ සඳහා මේ ගරු සභාවට ඊට පෙර පළපුරුද්දක් ලැබුණා. ආසියාවේ පළමුවන වාවස්ථාදායක සභාව 1835දී ලංකාවේයි පිහිටෙව්වේ. එදා සාමාජිකයන් ආණ්ඩුකාරතුමා පත් කළා. එහෙත් 1927 වර්ෂය වෙනකොට ඡන්දයෙන් තෝරා පත්කර ගත් මන්තීතුමන්ලා බහුතරයක් සිටියා. එසේ නම් අවුරුදු එකසිය දහසයක පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායේ පුහුණුවක් අපට ලැබුණා. 1931 සර්ව ජන ඡන්දයත් අපට ලැබුණා; රාජා මන්තුණ සභාවත් පිහිටෙව්වා. එසේ නම් ජනතාවට වග කියන සභාවක් හැටියට කියා කරන්නට අවුරුදු දහසයක පළපුරුද්දක් ලැබුවා. මේ පළමුවන සභාව සාර්ථක කිරීම ගැන, ඒ පදනම ඇති කිරීම ගැන අපේ ලංකාවේ පුථම අගුාමාතා ඩී.එස්.සේනානායක මැතිතුමා, මේ සභාවේ පුථම කථානායක ශීමත් ගැන්සිස් මොලමුරේ මැතිතුමා, එස්. ඩබලිව්.ආර්.ඩී. ඛණ්ඩාරනායක මැතිතුමා, ශීමත් ජෝන් කොතලාවල මැතිතුමා, ජී.ජී. පොන්නම්බලම් මැතිතුමා, ඇත්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමා, පිලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමා ඇතුළු අනෙක් සියලු දෙනාටම අපගේ ස්තුතිය පුද කරන්නට ඕනෑ.

1972 වර්ෂයේත් 1978 වර්ෂයේත්, ජනරජ වාවස්ථා දෙකක් සම්මත කරන්නට මේ සභාවට පුළුවන් වුණා. ඒ වාගේම 1987 වර්ෂයේ දහතුන්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය අනුමත කරන්නට පුළුවන් වුණා. 2015දී මෙම සභාව දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය සම්මත කළා. ඒ සඳහා ජනාධිපති මෛතීපාල සිරිසේන මැතිතුමා ඇතුළු සියලු දෙනාම ගත් පියවර ගැන අප ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එදා නිදහස් ස්වාධීන කොමිෂන් සභා ඇති කර පාර්ලිමේන්තුවේ බලතල අපි තවත් ශක්තිමත් කළා. ඊට අමතරව අපේ නව කාරක සභා කුමය තුළින්, රජයේ මුදල් පිළිබඳ කාරක සභාව තුළින්, "අගුාමාතානුමාට යොමු කළ පුශ්න" අහන අවස්ථාව තුළින් මේ ගරු සභාවේ බලතල අපි තවත් වැඩි කර තිබෙනවා.

අද මම මෙම ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කළ යෝජනාවෙන් බලාපොරොත්තු වෙන්නේ සමෘද්ධිය සහ සෞභාගායය උදාවෙයි කියලායි. මේ අවුරුදු 70 තුළම අපි තවමත් එය උදා කර ගැනීමට අසමත් වෙලා තිබෙනවා. ඒකයි අපට තිබෙන කනගාටුව. පුජාතන්තුවාදය ගැන ආඩම්බර වන මෙම අවස්ථාවේදී සමෘද්ධිය උදා කර ගැනීමට නොහැකිවීම ගැන කනගාටුවකුත් අපට තිබෙනවා.

1947දී අපි ස්වාධීන පාර්ලිමේන්තුවක් වශයෙන් රැස් වුණේ එක්සත් ජනතාවක් හැටියටයි; සිංහල, දෙමළ, මුස්ලීම සහ බර්ගර් කියන සියලුදෙනාම මේ රටේ ලාංකිකයන් කියන හැඟීමෙනුයි. නමුත් අවුරුදු 60ක් තුළ මේ රටේ ජනවාර්ගික පුශ්න තිබුණා; අවි ගත්ත පුවණ්ඩත්වයක් තිබුණා; බෙඳුම්වාදයක් තිබුණා. සමහර අවස්ථාවල එය යුද මට්ටමටම පැමිණියා. අපි ඒ සෑම අවස්ථාවේම පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා කළා. ඒ තුස්තවාදය උත්සාහ කළේ පුජාතන්තුවාදය ඇති කරන්නටයි. නමුත් අපි පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා කළා. නමුත් අපි පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා කළා. නමුත් අපට තවමත් මේ රටට ඒ දේශපාලන විසදුම, එක්සත් බව අපි බලාපොරොත්තු වන මට්ටමින් ලබා ගන්නට නොහැකි වෙලා තිබෙනවා. 1947දී මේ සභාව රැස් වුණු පළමුවෙනි අවස්ථාවේදී ජපානය එක්ක ආසියාවේ තිබුණු ඉතාම දියුණු රට ශ්රී ලංකාවයි. දැන් අවුරුදු 70ක් ගිහින්. ඒ අවුරුදු 70 තුළ දියුණු රටක් වෙන්නට, දියුණු ආර්ථිකයක් ඇති කර ගන්නට අපි අපොගොසත් වෙලා තිබෙනවා.

1977දී විවෘත ආර්ථික පුතිපත්තියක් ඇති කළත් ඒ තුළින් අපි බලාපොරොත්තු වුණු පුතිඵල ලැබුණේ නැත්තේ යුද්ධය නිසායි. එම නිසා අතෙකුත් රටවල් අපව පහු කරගෙන ඉදිරියට ගියා. අසහතකාරී හේතු නිසා මේ රටේ දකුණේත් කැරලි සහ හීෂණය ඇති වුණා. අපේ පාර්ලිමේන්තු කුමයේත්, පුජාතන්තුවාදයේත් අඩු පාඩුව තමයි සමෘද්ධිය හා සෞභාගාය කියන බලාපොරොත්තු තවම ඉෂ්ට කර ගැනීමට නොහැකි වීම. ඒක අපේ පක්ෂ කුමයේ තිබෙන අඩු පාඩු නිසා වෙන්න පුළුවන්; අපේ දේශපාලන රාමුවේ තිබෙන අඩු පාඩු නිසා වෙන්න පුළුවන්.

ඇත්ත වශයෙන්ම අපට සමෘද්ධිය සහ සෞභාගාය ලබා ගත්ත නම පළමුවෙන්ම අපේ පුධාන ජාතික පුශ්නය වන ජනවාර්ගික පුශ්නයට දේශපාලනික විසඳුමක් ලබා දෙන්නට ඕනෑ. ඒ සඳහා අපි මේ පාර්ලිමේන්තුව, මේ සභාව ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා මණ්ඩලයක් ලෙස පරිවර්තනය වෙලා එහි මෙහෙයුම කම්ටුව මහින් සෑම කෙනෙකුගේම අදහස් ලබාගෙන ශ්‍රී ලාංකිකයන් හැටියට දේශපාලනික විසඳුමක් තුළින් එකතු වෙන්නට අවස්ථාවක් ඇති කරලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම අපි ම අවස්ථාවෙන් පුයෝජනය ගත්නට ඕනෑ. මේ රටේ දේශපාලන පක්ෂ පමණක් නොවෙයි, ගරු ජනාධිපතිතුමාත් කැප වෙලා තිබෙනවා ඒ එකමුතුකම, ඒ දේශපාලන විසඳුම ලබා දෙන්නට. පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ 70වෙනි වසර සමරන මේ අවස්ථාවේදී අපි සියලු දෙනා මේ අවස්ථා සියල්ලෙන්ම පුයෝජන ගන්නට ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමනි, අපි මේ රටේ ශීසු සංවර්ධනයක් ඇති කරන්නට ඕනෑ. අපේ ශුාමීය ආර්ථිකය කඩා වැටිලා තිබෙනවා, ඒ වාගේම අපේ ගම්වල රැකියා නැති තරුණ තරුණියන් ඉන්නවා. තවමත් පුශ්න ගණනාවක් තිබෙනවා. අපි ශීසු සංවර්ධනයකට යනවා නම් පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ 80වෙනි සංවත්සරයට පෙර මේ රටේ ඉතා දියුණු ආර්ථිකයක් ඇති කරන්නට පුළුවන්. මේ සියල්ලම අපි ජනතාව සදහා කළ යුතු වැඩසටහන්. ඒවා ඉටු කිරීම අපේ යුතුකමක්, ඒවා ඉෂ්ට කිරීමටයි අපි කැප වෙලා සිටින්නේ

අවසාන වශයෙන් මම මෙම කාරණය සඳහන් කරනවා: මෙම ගරු සභාවේ විටින් විට දේශපාලන පක්ෂ ගණනාවක් නියෝජනය වෙලා තිබෙනවා. නමුත් 1947 ස්වාධීන පාර්ලිමේන්තුවක් වශයෙන් රැස් වුණු දා සිට අද වෙනකම, මේ වසර 70 තුළ මේ සභාවේ අඛණ්ඩ නියෝජනය හැම වෙලාවේම තිබුණේ එක පක්ෂයකට විතරයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්තී ධුර සංඛාාව 8ට බැස්සත්, 140ට වැඩි වුණත් ඔබතුමාත්, මමත් සාමාජිකත්වය දරන පක්ෂය තමයි මේ අවුරුදු 70ම අඛණ්ඩව මේ සභාවේ ඉඳලා තිබෙන්නේ ගරු කථානායකතුමනි. එම නිසා අපේ පක්ෂයත් යම් කිසි වැඩ කොටසක් ඒ වෙනුවෙන් ඉටු කරලා තිබෙනවා, අනෙක් පක්ෂත් ඉටු කරලා තිබෙනවා.

අද 70වෙනි සංවත්සරය සමරන අපි 80වෙනි සංවත්සරයට යන්නේ කොහොමද කියලා බලමු. 80වෙනි සංවත්සරය වන විට අපි මේ රට දියුණු කරන්නේ කොහොමද? මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඒ පුශ්න විසදා ගන්නට පුළුවන් වුණොත්, අපි බලාපොරොත්තු වන සමෘද්ධිය සහ සෞභාගාය අපේ රටට ලබා දෙන්නට පුළුවන්. ඒ නිසා මේ අවස්ථාවේදී අපි එකතු වෙලා අපේ රටට ශීසු සංවර්ධනය සහ ජනවාර්ගික පුශ්නයට දේශපාලනික විසදුමත් ලබා දෙමු කියා අපේ මන්තීතුමන්ලාගෙන් ඉල්ලා සිටිමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ස්තූතියි, විපක්ෂ නායක ගරු සම්පන්දන් මැතිතුමා.

[2.50 p.m.]

ගරු රාජවරෝදයම් සම්පන්දන් මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ராஜவரோதயம் சம்பந்தன் - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Rajavarothiam Sampanthan - Leader of the Opposition)

Thank you, Mr. Speaker.

[ගරු රාජවරෝදයම් සම්පන්දන් මහතා]

I consider it, Sir, a great privilege that as the Leader of the Opposition, I have, with the Hon. Prime Minister, been able to move this Motion commemorating today's Sitting of Parliament as the Seventieth Anniversary of its first meeting. The first meeting of Sri Lanka's independent Parliament was on the 14th of October, 1947 at Independence Square in Colombo, when the Duke of Gloucester acting on behalf of the Kingdom and the Government of the United Kingdom, the last of our colonial rulers granted Sri Lanka, then known as "Ceylon", our Independence, thus liberating us from foreign rule.

We had been under foreign rule for more than 400 years - 443 years to be exact. You would permit me, Mr. Speaker, to recall that as a young boy, I was personally present at Independence Square when Sri Lanka was granted Independence and that I watched that event with great pride. Our first Prime Minister, Rt. Hon. D.S. Senanayake received that instrument of Independence on behalf of the people of Sri Lanka. We were then a united people. All the people of Sri Lanka, irrespective of ethnic or religious differences, wanted independence from foreign rule. In fact, the Jaffna Youth League voicing the sentiments of the Tamil people were not happy with the Dominion Status. They wanted "Purna Swaraj", meaning absolute Independence.

We have, in the past 70 years, preserved democratic governance through electoral processes, though one must admit not completely without blemish. The truth must be acknowledged that electoral processes alone cannot ensure democratic governance. Recognition and respect for pluralism are fundamental in the achievement of genuine democracy. Incipient steps towards respect and recognition of pluralism by agreement between much-respected leaders of this country were unfortunately not implemented. Constitutions that were claimed to be autochthonous were no more than self-serving and did not, in any way, served the needs of a pluralistic society. On the contrary, they entrenched majoritarianism.

We have had insurrections and long periods of armed conflict from which the whole country and all its people have suffered greatly. The worst victims have been the Tamil people who have long struggled for the preservation of their identity and dignity. Issues that were the cause of the armed conflict remain and need to be resolved. We have, Sir, all of us, learnt many lessons from the most harmful situations that have prevailed in our country.

It would be a tragedy if in the name of patriotism - more exactly "pseudo-patriotism" - anyone seeks to prolong these harmful situations. It must be conceded that despite shortcomings, the country is more normal and peaceful now than it has been in the past. The country is now engaged in several processes to create for the country a future devoid of conflict and violence where issues are resolved through discussion and debate and on the basis of substantial national consensus. This would mean that all the Sri Lankan people, irrespective of their ethnic or religious differences in a united, undivided, indivisible Sri

Lanka, look upon Sri Lanka as their own country and willingly become an integral part of the Sri Lankan nation with a Sri Lankan identity. It is that Mr. Speaker, which will fulfil our wish for prosperity, development and further strengthening of democratic traditions, principles and the rule of law in Sri Lanka as stated in the Motion moved by the Hon. Prime Minister and seconded by me.

Today, we are attempting to move towards being a united people in a united, undivided and indivisible country. I do not think there can be any disagreement on that. If we want our wish for Sri Lanka to succeed, we need to unitedly work towards achievement of that goal.

Thank you, Sir.

[2.57 p.m.]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (උසස් අධාාපන හා මහාමාර්ග අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல - உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Lakshman Kiriella - Minister of Higher Education and Highways and Leader of the House of Parliament)

Hon. Speaker, today is a very historic day as we are celebrating the 70th anniversary of Parliamentary democracy in Sri Lanka. During this period, a very large number of distinguished Members of Parliament have served the nation. I think it is our duty now on this solemn occasion to remember those who served from 1947 up to now and even those who served from the days of the State Council in 1833 - 116 years of legislative process.

Hon. Speaker, during this period, our country has had many upheavals. We have had two youth insurrections, a failed coup d'état, and a 30-year old civil war. Despite all this, Parliamentary democracy has survived in Sri Lanka. So, this is a tribute to all those Members of Parliament who served far back as 1833.

Briefly I will mention, Sir, the steps taken by this Parliament, in which you are the Hon.Speaker, to strengthen Parliament.

His Excellency the President was elected in 2015. For the first time in the history, the President gave up his powers to Parliament. It has not happened anywhere in the world where a person elected President has given up his powers to Parliament. Actually he gave more. He gave a lot more than what is stated in the Nineteenth Amendment to the Constitution. But the Supreme Court said, "If you want to give up those powers, you have to have a referendum". Otherwise he was gladly willing and very keen to give more powers to Parliament. So, the aim of the Prime Minister and His Excellency the President is to strengthen Parliament. We must strengthen Parliament, Sir. That is our aim. The Nineteenth Amendment to the Constitution brought Independent Commissions. The

Hon.Speaker presides over the Constitutional Council that appoints Independent Commissions and consequently the Parliament becomes strengthened.

Then, the Hon. Prime Minister brought in the Sectoral Oversight Committees. Sir, when we were in the Opposition, we were barely counsulted by Parliament for the day-to-day running of Parliament. We were there, but we did not have a say. But the Hon. Prime Minister, Sir, have brought the Sectoral Oversight Committees, where not only the Government but even the Opposition Members take part. Out of the 17 Sectoral Oversight Committees, we have given 9 to the Opposition where Opposition Members are chairing and taking decisions on behalf of the Government.

Then, we have brought the Right to Information Act, a long felt need. Sir, when you were a Member of Parliament in the Opposition, you brought in this Bill and you may recall the reception it got during that period. So, it is our duty to strengthen Parliament and to see that all Members of Parliament take part in the process of governance. We have governed only for two years. In the coming years, the Hon. Prime Minister will be chairing the Steering Committee of Parliament to adopt a new Constitution. I hope this will be a dream come true because we have framed two Constitutions since Independence. When those Constitutions were framed, some parties boycotted; the Tamil Parties boycotted -Mrs. Sirimavo Bandaranaike's Constitution and Mr. J.R. Jayewardene's Constitution. For the first time in the history of Sri Lankan Parliament, all parties in Parliament are in the Steering Committee. There have been 75 to 80 sittings of the Steering Committee. I must say all Members of Parliament have become moderate. They have shed their extremist views in order to come to a settlement. Sir, everyone knows that when we gained Independence we were next to Japan. Other countries wanted to emulate us. We were called "Switzerland of the East". But, where are those countries now and where are we today?

So, let us all resolve on this historic occasion to shed party differences and to make this country a united Sri Lanka where all communities can live in peace and harmony.

Finally, I wish to thank the Speakers of the SAARC countries who have come here today. I wish them a very pleasant stay in Sri Lanka.

Thank you.

[අ.භා. 3.02]

ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (ප්රවාහන හා සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්යතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - போக்குவரத்து மற்றும் சிவில் விமானச் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Nimal Siripala De Silva - Minister of Transport and Civil Aviation)

ගරු කථානායකතුමනි, අද දවසේ ශුී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවට 70 වසරක් සපිරෙනවා. එම අතීතය පිළිබඳව ආවර්ජනය කරමින්,

අනාගතය පිළිබඳව සුබ සිහින දකින්නට කටයුතු කරන මේ අවස්ථාවේදී අද දින මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට ලැබීම ගැන මම ඉතාම සතුටු වනවා.

විවිධ හැලහැප්පීම්වලට ලක් වෙමින් ශී ලාංකික ජනතාව ශී ලංකාවේ පුජාතන්තුවාදය සුරක්ෂිත කිරීම සඳහා පාර්ලිමේන්තුවට විශාල ශක්තියක් ලබා දූන්නා. අපේ රටේ එවකට පැවති අධිරාජාාවාදී පාලනය අවසන් කරමින්, අපට ලැබුණු ඒ නිදහස අර්ථවත් කිරීම සඳහා මේ පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි මන්තීුතුමන්ලා විශාල සේවාවක් ඉටු කළා. ඔවුන් විවිධ කණ්ඩායම්වලට වෙන්වෙලා හිටියා. මාක්ස්වාදය අගය කරන, වමේ දර්ශනය අගය කරන, කොමියුනිස්ට්වාදය අගය කරන, සමාජවාදය අගය කරන විවිධ මන්තීුවරුන්ගේ අදහස්වල සංකලනයක් තමයි අපේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ තිබුණේ. විශේෂයෙන්ම විප්ලවයකින්, එනම් "ලේ වැගිරීම තුළින් රටක පාලන බලය අල්ලා ගත යුතුය" කියා කල්පනා කළ අය පවා පුජාතන්තුවාදී පුවාහයට ඇවිල්ලා, අද පුජාතන්තුවාදයේ කොටස්කරුවන් වී සිටිනු දැකීම අපේ සතුටට කාරණයක් ගරු කථානායකතුමනි. මොකද, එවැනි විශාල පරිවර්තනයකට ඔවුන් පත් කිරීමට තරම් ශුී ලංකා පාර්ලිමේන්තුව මෙන්ම ශුී ලංකාවේ ජනතාවත් පුජාතන්තුවාදී වුණා. ශුී ලංකාවේ ජනතාව පුජාතන්තුවාදය පිළිබඳව තැබූ ඒ විශ්වාසය නිසා පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය කෙරෙහි නැඹුරුවෙලා, ජනතා විශ්වාසය දිනා ගැනීමට ඔවුන්ට සිදු වුණා. මේක අපේ ශී ලංකාවේ දකින්නට තිබෙන සුවිශේෂී ලක්ෂණයක් ගරු කථානායකතුමනි.

එපමණක් තොවෙයි, මේ පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණ, පාර්ලිමේන්තුවේ සේවය කරපු මන්තීවරුන්ට මේ රටේ පැවති තුස්තවාදය, බෙදුම්වාදය ඉදිරියේ තම ජීවිත පරිතාහාග කරන්න සිදු වුණා; ඔවුන්ගේ ජීවිතවලින් පුජාතන්තුවාදය රැකීමට අවශා ශක්තිය ලබා දෙන්නට සිදු වුණා. විශේෂයෙන්ම අම්රිතලිංගම මැතිතුමා, රණසිංහ ජෙම්දාස මැතිතුමා, ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමා, ලලින් ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමා, සී.වී. ගුණරත්න මැතිතුමා, ලක්ෂ්මන් කදිර්ගාමර් මැතිතුමා ඒ අයගෙන් කීප දෙනෙක්. මේ විධියට පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය සුරක්ෂිත කිරීමට මේ පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණි මෙම දේශපාලන යෝධයන්ට තමන්ගේ ජීවිතවලින් වන්දි ගෙවන්නට සිදු වුණා. පුජාතන්තුවාදය රැක ගැනීම සඳහා ඔවුන් කරන ලද ඒ අකලංක මෙහෙය අප විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

හමුදා කුමන්තුණවලින් බොහෝ රටවල පුජාතන්තුවාදය පාගා දැම්මා. එදා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය බලයට පත්වෙලා හිටපු අවස්ථාවේදී මේ රටේ හමුදා කුමන්තුණයක් ඇති වුණා. නමුත් එදා ෆීලික්ස් ඩයස් බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා ඇතුළු ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය ඒ අවාසනාවන්ත තත්ත්වයට මුහුණ දීලා, එම තත්ත්වයට හිස ඔසවන්නට ඉඩ නොදී පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා කළ බවත් අප මේ අවස්ථාවේදී කියන්න ඕනෑ. එපමණක් නොවෙයි ගරු කථානායකතුමනි, ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අපේ නායිකාව වූ සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ පුජා අයිතිය මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළින්ම ඉවත් කළා; නැති කළා; පාගා දැම්මා.

ඔබතුමාට මතක ඇති, 1983 කාලයේ ජනමත විචාරණයක මුවාවෙන් මේ රටේ පුජාතන්තුවාදයට මොන ආකාරයේ තර්ජන ඇති වුණාද කියලා. නමුත් ශී ලාංකික ජනතාව එයින් පසු බැස්සේ නැහැ. නැවත එතුමිය බලයට පත් කළා; ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂය බලයට පත් කළා. ඒ වාගේම එවැනි ජනමත විචාරණ පිළිබඳව අනුමැතියක් දැක්වුණේ නැහැ. මොකද, අපට මේ විධියට පාර්ලිමේන්තුව ශක්තිමත්ව ඉදිරියට ගෙන යන්නට පුළුවන් වුණේ

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

ශී ලාංකික ජනතාව තුළ, ඔවුන්ගේ හදවත් තුළ තිබෙන පුජාතන්තුවාදී නැඹුරුව නිසායි. ඔවුන් හමුදා පාලනවලට කැමැති නැහැ; ඒකාධිපතිවාදයට කැමැති නැහැ. ඔවුන්ට පුජාතන්තුවාදී වුවමනා නිසා මොන ආකාරයක තර්ජන, ගර්ජන ආවත් සැම විටම පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා කිරීමට පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ට වඩා ඉදිරියට ගිහිල්ලා ජනතාව ඒ ශක්තිය අපට ලබා දුන්නා.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු කුමය තුළ නිතර දකින්නට ලැබුණු විවේචනයක් තිබෙනවා. මුලින් අපට, මැතිවරණ කොට්ඨාසයකට වග කියන මන්තීුවරයෙක් පත් වුණා. විධායක ජනාධිපති ධූරය එකතු කිරීමත් සමහම ඒ තත්ත්වය නැති කරලා වෙනත් ආකාරයකින් පාර්ලිමේන්තුවට මන්තීුවරු පත් කරන්නට අපට සිදු වුණා. මේ නිසා මිල මුදල් විශාල වශයෙන් වියදම් කරන්නට සිද්ධ වුණා. ඒ නිසා බොහෝ විට ජනතාව වෙනුවෙන් එන නියෝජිතයන් පිළිබඳව විශාල පුශ්න රාශියක් ඇති වුණා. ඒ නිසා අද අපට තිබෙන අභියෝගය, මේ පුජාතන්තුවාදී කුමය ජනතාවට වග කියන, ජනතාව සමහ සහ සම්බන්ධතාවක් ඇති කර ගන්නට පුළුවන් මන්තීුවරුන් පාර්ලිමේන්තුවට පත් කර ගැනීමේ කුමවේදයක් සකස් කිරීමයි. ඒක තමයි ශුී ලංකාවේ ඉදිරි පාර්ලිමේන්තුව වෙනුවෙන් අපට තිබෙන විශාල වගකීම. ඒ පිළිබඳව අපි විශේෂයෙන්ම වාාවස්ථා සම්පාදක මණ්ඩලය තුළ විශාල කජිකාවතක් කරගෙන ගිහිල්ලා තිබෙනවා. විශාල වශයෙන් විවිධ මතිමතාන්තර ගණනාවක් තිබුණු අය අද එක්තරා තත්ත්වයකට, එක්තරා ස්ථානයකට, පැමිණ සිටිනවා. ඒක ඉතාම සාධනීය ලක්ෂණයක්. ඒ නිසා වාාවස්ථා සංශෝධනයක් තුළින් විධායක ජනාධිපති ධුරයේ තිබෙන අනිසි බලතල අඩු කරලා, ඉදිරියේදී එවැනි තත්ත්වයන්ට මුහුණ නොපෑමට සිදු වන ආකාරයට දහනවවැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයට අපේ සහයෝගය ලබා දීලා වඩා හොඳ පාලනයක් මේ රටේ ඇති කිරීම සඳහා අවශා ශක්තිය ලබා දෙන්න අපි සියලු දෙනාටම පුළුවන් වුණා.

විශේෂයෙන්ම අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ ඉල්ලීම අනුව ශුී ලංකා නිදහස් පක්ෂය රජයට එකතු වුණේ මෙන්න මේ කියන පුජාතන්තුවාදය රැක ගැනීමටයි; හොඳ මැතිවරණ කුමයක් සකස් කර ගැනීමටයි. ඒ නිසා අපි විශ්වාස කරනවා, අපට මේ රජය තුළ, මේ කි්යාදාමය ඉදිරියට ගෙනහිල්ලා ඉතා ඉක්මනින් වඩාත් සුපිරිසිදු ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවක් සකස් කර ගෙන රටේ පුජාතන්තුවාදී අයිතිය රැක ගනිමින් ඉදිරියට යාමට පුළුවන් වෙයි කියා.

මේ අවස්ථාවේදී, අපි හැත්තෑ වසරක ගමන් මහේ අපෙන් වුණු අඩු පාඩු ගැනත් කල්පනා කර බලා, අපෙන් වුණු වැරදි ගැනත් කල්පනා කර බලා ඒවා නිවැරදි කර ගෙන ඉදිරියට යමුය කියා යෝජනා කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

මීළහට, ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායක ගරු ගයන්න කරුණාතිලක මැතිතුමා. [අ.භා. 3.11]

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා (ඉඩම් සහ පාර්ලිමේන්තු පුතිසංස්කරණ අමාතා හා ආණ්ඩු පක්ෂයේ

පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - காணி மற்றும் பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka - Minister of Lands and Parliamentary Reforms and Chief Government Whip)

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්තුවාදයට වසර හැත්තෑවක් සම්පූර්ණ වන මේ මොහොතේ ඔබතුමාගේ ආරාධනාවෙන් සාර්ක් රටවල් නියෝජනය කරමින් අපේ කලාපයේ ගරු කථානායකතුමන්ලා අද මේ විශේෂ පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම නරඹමින් සහභාගි වී සිටින අති සම්භාවනීය අවස්ථාවේදී, එක පැත්තකින් පාර්ලිමේන්තු පුතිසංස්කරණ ඇමතිවරයා හැටියටත්, අනෙක් පැත්තෙන් ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා හැටියටත් වචන ස්වල්පයක් පුකාශ කරන්නට අවස්ථාව ලැබීම ගැන මම අතිශයින් සතුටු වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය ස්ථාපිත වෙලා පුරා දශක 7ක් සපිරෙන මේ මොහොත, අපි රටක් ලෙස, පුජාතන්තුවාදය, නැතහොත් මහ ජනතාව විසින් සිදු කළ පාලනය පිළිබඳව විශ්වාසය පුදර්ශනය කරන ස්වර්ණමය අවස්ථාවක් ලෙසයි අපි දකින්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ආසියාවේ පැරණිතම පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයට උරුමකම් කියන අපි, මේ කලාපයේ "පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ වැඩිමලා" ලෙස මේ අවස්ථාව සමරන්නේ මහත් අහිමානයකින් යුතුවයි. ඒ වාගේම ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකාව ශුහසාධන රාජායක් ලෙස ගොඩනැඟීමේදී මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තුවෙන් ලැබුණු දායකත්වය අති විශිෂ්ටයි. අධාාපනය, සෞඛාය, කෘෂිකර්මය, පුවාහන, ඉඩම්, නිවාස වැනි ක්ෂේතු දියුණු කරමින්, මේ රටේ සමාජ, දේශපාලන දේහය හැඩගැන්වීමෙහිලා, අපේ මේ උත්තරීතර සභාව අතීතයේ නියෝජනය කළ හා වර්තමානයේ නියෝජනය කරන අපේ මැති ඇමතිවරුන්ගෙන් ලැබුණු සුවිශේෂ දායකත්වය මේ ඓතිහාසික අවස්ථාවේදී මම ඉතාමත්ම කෘතවේදීව සිහිපත් කරන්නට කැමැතියි.

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකාවේ පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්තුවාදයේ වැදගත් සන්ධිස්ථානයක් සනිටුහන් කරන මේ අනගි අවස්ථාවට, ලෝක ජනගහන විවිධත්වය අතින් වැඩිම විවිධත්වයක් ඇති කලාපයක ගරු කථානායකතුමන්ලා, මන්තීතුමන්ලා සම්බන්ධවීම ගැන එතුමන්ලාටත්, මේ සුවිශේෂ අවස්ථාව සංවිධානය කිරීම පිළිබඳව ගරු කථානායකතුමාටත්, සියලුම පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් වෙනුවෙන් අපගේ ගෞරවණීය කෘතවේදිත්වය පුද කරන්නටත් මම මෙය අවස්ථාවක් කර ගන්නවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතාන්තර සබඳතාවලදී පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් හා පාර්ලිමේන්තුව ඉතාමත්ම වැදගත් භූමිකාවක් නිරූපණය කරන බව ඔබතුමා හොඳින් දන්නා කාරණයක්. රටක සැබෑ සහජීවනයක් ගොඩනැහිය හැක්කේ පුජාතන්තුවාදය ශක්තිමත් කිරීම තුළින් පමණයි කියන එකත් අප කවුරුත් පිළිගන්නා කාරණයක්. ගරු කථානායකතුමති, රෝගීවූ පුජාතන්තුවාදයක් තුළ සංහිඳියාව, සහජීවනය පිළිබඳව අපට කිසි ලෙසකින්වත් බලාපොරොත්තුවක් තබා ගන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. අතිගරු මෛතීපාල සිරිසේන මැතිතුමාගේත්, ඒ වාගේම ගරු රනිල් විකුමසිංහ අගමැතිතුමාගේත් විශිෂ්ට නායකත්වය

යටතේ අද ශ්‍රී ලංකාව තුළ පුජාතන්තුවාදය තහවුරු වෙමින්, සංහිදියාවට, සහජීවනයට අවශා මූලික පදනම නිර්මාණය වී තිබෙනවාය කියන එක මේ ඓතිහාසික අවස්ථාවේ මට ඉතාමත්ම සන්තෝෂයෙන් යුතුව මතක් කරන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. අපේ රටට බලපාන වැදගත් බොහෝ තීන්දු-තීරණ ගැනීමේදී පුධාන දේශපාලන පක්ෂ දෙකේ එකතුවත්, බොහෝ අවස්ථාවලදී අපේ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමාගේත්, විවිධ දේශපාලන මත දරන පක්ෂවල සහයෝගයත් අද මේ උත්තරීතර පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය තුළ සුලබ දර්ශනයක් බවට පත්වී තිබීම ගැනත් අපි ඉතාමත්ම සතුටු වනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, පොදුවේ ගත් කල එය මේ මුළු කලාපයටම ආදර්ශයක් වනු ඇතැයි කියාත් අපි විශ්වාස කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, පුරා වසර 70ක් මුළුල්ලේ අපි ආරක්ෂා කරගත් පාර්ලිමේන්තුවේ භාරදූර වග කීමත්, එහි උත්තරීතරභාවයත් රැක ගැනීමේ භාරදූර වග කීමත් පැවරී තිබෙන්නේ අපටමයි කියන එක අපි කවුරුත් දන්නවා.

අනාගතයේදීත් පාර්ලිමේන්තුවේ ගරුත්වය රැක ගනිමින්, ජනතා පරමාධිපතා සුරක්ෂිත කරමින්, පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය වඩ වඩාත් ශක්තිමත් කර ගැනීමට හැකි වේවායි පතමින්, අද අප සමහ එක්වූ සියලු රටවල කථානායකතුමන්ලාටත්, එම මන්තීතුමන්ලාටත්, සියලු දේශීය හා විදේශීය ආරාධිත අමුත්තන්ටත්, ගරු කථානායකතුමන් ඔබතුමාටත්, අපේ රටට සුවිශේෂ නායකත්වයක් ලබා දෙන අතිගරු ජනාධිපතිතුමා, ගරු අගමැතිතුමා ඇතුළු සියලුම පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ටත් සුහ පතමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ස්තූතියි.

මීළහට, විපක්ෂයේ පුධාන සංවිධායක, ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මැතිතුමා.

[අ.භා. 3.17]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා (மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මෙම අවස්ථාවේදී කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මා ඔබතුමාට බෙහෙවින් ස්තූතිවන්ත වෙනවා. අපේ රට දීර්ඝ ඉතිහාසයකට, ඉතිහාසයකට උරුමකම් කියනවා. කථානායකතුමනි, ජනතාව රාජකාරි කුමයකට ගැට ගහලා රජතුමා විසින් සියලු තීන්දු තීරණ ගන්නා ලද යුගයක් නිමා වුණා, යටත් විජිත සමයත් සමහ. ගරු කථානායකතුමනි, යටත් විජිත සමය යටතේත් දීර්ඝ ඉතිහාසයක් අපි ගමන් කර ඊට පසුව තමයි 1947 වසරේදී "පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය" ලෙස හඳුන්වමින් මෙම ආයතනය ගොඩ නැහුණේ. ඒ ඉතිහාසය හා සංසන්දනය කර බලනකොට, ජනතාව විසින් නියෝජිතයින් තෝරා පත් කර ගෙන, ජනතාව විසින් බහුතර බලයක් දෙනු ලැබූ කණ්ඩායමක් විසින් ආණ්ඩුවක් පිහිටුවමින්, විපක්ෂයක් පිහිටුවමින් යම් පුජාතන්තික ගති ලක්ෂණ ඇතුළත් කොට තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ආරම්භයේ සිටම මෙම සභාව පුජාතන්තුවාදයේ කේන්දුස්ථානය කියලා හැඳින්වූවත්, ගත වුණු අවුරුදු 70 තුළ මේ පුජාතන්තුවාදයේ කේන්දුස්ථානයම තමයි පුජාතන්තුවාදයේ ගෙල සිඳ දැමූ මධාාස්ථානය බවටත් පත් වූණේ.

ගරු කථානායකතුමනි, 1972 වසරේදී මෙම පාර්ලිමේන්තුවෙන් අපරාධ යුක්ති විනිශ්චය කොමිෂන් සභා පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ඒ කොමිෂන් සභාව පත් කළේ ඇයි? කවර හෝ වරදක් පිළිබඳව, කවර හෝ සිදුවීමක් පිළිබඳව දඩුවම ලබා දීම සඳහා යම අණපනත් සැකසී තිබියදී තමන් විසින් තෝරා ගන්නා ලද කණ්ඩායමකට දඩුවම ලබා දීම අරමුණු කොටගෙන, එක් කණ්ඩායමක් විශේෂකොට හඳුනාගෙන දඩුවම ලබා දීම සඳහා වූ අණ පනත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කළා. එම නිසා මේ පාර්ලිමේන්තුව පුජාතන්තුවාදයේ ගෙල සිඳපු අවස්ථා බොහොමයක් තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම මේ පාර්ලිමේන්තුව තමයි හතරවන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය සම්මත කළේ. ඇත්තටම එය පුජාතන්තුවාදය පැත්තෙන් පමණක් නොවෙයි, සදාචාරාත්මක පැත්තෙන් බැලුවත් මොන තරම් යුක්ති සහගතද? මේ සභාවේ ඉන්න මන්තීුවරුම අත ඔසවලා ආණ්ඩුකුම වාඃවස්ථා සංශෝධනයක් සම්මත කළා, තමන්ගේ කාලය සය වසරකින් දීර්ඝ කර ගත්ත. ජනතාව විසින් තමන්ට සය වසරකට පාර්ලිමේන්තු නියෝජනයක් ලබා දී තිබියදී එම මන්තීුවරුම අත ඔසවා, තමන්ගේ ධූර කාලය තව සය අවුරුද්දකින් දීර්ඝ කර ගැනීම සඳහා, හතරවන ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථා සංශෝධනය මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කළා. ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම දිගු කාලයක් තිස්සේ සාමානායෙන් පවතින නීති - රීතිවලට අනුව රටක් පාලනය කරනවා වෙනුවට විශේෂ මර්දනකාරී අණපනත් මේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් පනවා ගෙන, විශේෂ මර්දනීය පනත් හරහා මේ රට පාලනය කර තිබෙනවා. ඒ නිසා පුජාතන්තුවාදයේ කේන්දස්ථානය බවට පත් වූ මේ පාර්ලිමේන්තුවම පුජාතන්තුවාදයේ ගෙල සිඳින මධාඃස්ථානයක් බවටත් පත් වුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, සමහර අය උපුටා දක්වන්න උත්සාහ කළා මා දැක්කා, මෙම කේන්දුස්ථානය පුජාතන්තුවාදය රැක්කා කියලා. හැබැයි සිදු වුණේ මොකක්ද? මෙම කේන්දුස්ථානය පුජාතන්තුවාදය රැකීමට අසමත් වුණා. පුජාතන්තුවාදී මාවත වෙනුවට වෙනත් මාවත් තෝරා ගැනීම සඳහා මේ රටේ ජනතාවට බල කරපු අවස්ථා ගණනාවක් තිබෙනවා. ඒවා හේතුකොට ගෙන යුද්ධය නිර්මාණය වුණා. අන් කවරක් නිසාවත්, යුද්ධය නිසාවත් පුජාතන්තුවාදය අභිමි වූවා නොවෙයි, පුජාතන්තුවාදය අභිමි වීම තමයි යුද්ධය නිර්මාණයේ පුධාන සාධකය බවට පත් වුණේ. පුජාතන්තුවාදයේ කේන්දුස්ථානය තමන් විසින්ම වාාවස්ථා සම්පාදනය කොට, තමන් විසින්ම ස්වාධීන අධිකරණ පද්ධතියක් ගොඩ නහා තිබියදී එම අධිකරණ පද්ධතියේ ඉහළම ධුරය තමන් විසින්ම නඩු අහලා, තමන් විසින්ම ඉවත් කරපු කිලිටි ඉතිහාසයක් කථාතායකතුමනි, ඒ වාගේම තිබෙනවා. ගරු පාර්ලිමේන්තුවම තමන්ට අවශා ආරක්ෂාව, තමන්ගේ පැවැත්ම සඳහා නීති සම්පාදනය කරන අතර, පොදු ජනතාව මර්දනය සඳහාත් නීති සම්පාදනය කරපු ආයතනයක්. ඒ නිසා කළු පැල්ලම් සහ ලේ වැකි සහිත 70 වසරක ඉතාමත් දීර්ඝ ඉතිහාසයකට මේ කේන්දුස්ථානය වග කිව යුතුව තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ආර්ථික වශයෙන් ගත්තොත් මේ කේන්දුස්ථානය විසින් අය වැය ලේඛන 70කට වැඩි පුමාණයක් සම්මත කොට දී තිබෙනවා. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ බිත්ති අවුරුදු 35කුත්, පැරණි පාර්ලිමේන්තුවේ බිත්ති අවුරුදු 35කුත්, එම අය වැය ලේඛනවලට සහ එම අය වැය ලේඛනවල තිබුණු බොහෝ වැකිවලට සවන් දී තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේඛත්තිවලට කථා කරන්න පුළුවන් නම් කියයි, විවිධ ආර්ථික සැලසුම්, අය වැය ලේඛන, ජනතාවගේ ශුභ සිද්ධිය, රටේ සංවර්ධනය හා රටේ අනාගතය පිළිබඳව අවුරුදු හැත්තෑවක් තුළ මොන තරම් සුරංගනා කථා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කියැවුණාද කියලා. අද වන වීට, අවුරුදු හැත්තෑවකට පසුවත් අපේ රට

[ගරු අනුර දිසානායක මහතා]

ආර්ථිකමය වශයෙන් දුබල වූ හා බෙලහීන වූ රටක් බවට පරිවර්තනය වෙලා තිබෙනවා. අවුරුදු හැත්තෑවක් ගිහිල්ලාත් ආර්ථික වශයෙන් නිවැරදි දැක්මක්, නිවැරදි දිශාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට තෝරා ගැනීමට නොහැකි වී තිබෙන බව තමයි ගරු කථානායකතුමනි අද පෙන්නුම් කර තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම අපට ජාතික සමගිය ගොඩනහන්න පුළුවන්කම ලැබුණාද? 1947 පාර්ලිමේන්තුව තුළ ජාතික සමගිය සඳහා යම නියෝජනයක්, යම් හැඩරුවක් තිබුණත්, 1947න් පසුව ගන්නා ලද බොහෝ තීරණ ඉවහල් වුණේ සිංහල, දෙමළ හා මුස්ලිම් ජනයා සමගි කිරීමේ දිශාවට නොවෙයි, භේදභින්න කරන දිශාවටයි. විශේෂයෙන්ම ඒ මොහොතේ පාලනය හොබවන ලද දේශපාලන වාාාපාරයට වතුකරයේ දෙමළ ජනතාවගේ ඡන්ද අහිමි වීම නිසා, එම පළාත්වල එම දේශපාලන වාාාපාරයේ බලය තහවුරු කර ගැනීම වෙනුවෙන් 1949දී ගෙන එන ලද පුරවැසි පනත මහින් එම ජනතාවගේ ඡන්ද බලය අහිමි කළා. එම නිසා තමයි නව දේශපාලන වාාාපාර දෙමළ ජනතාව තුළින් ගොඩනැගෙන්න පටත් ගත්තේ.

ඒ විධියටම ගරු කථානායකතුමනි, සම්පාදනය කරන ලද වාවස්ථා තුළින් සියලු ජනතාවගේ අයිතීන්, සියලු ජන කොට්ඨාසවල සුරක්ෂිතභාවය, සියලු ආගම්වලට තිබෙන ගරුත්වය, සියලු භාෂාවලට තිබෙන අයිතිය තහවුරු කරනවා වෙනුවට ඒවායේ අසමානතාවක් ගොඩනැහුණා. ජනතාවගේ සංස්කෘතිමය, භාෂාමය හා ආගම යනාදි අයිතීන්වල අසමානතාවක් ගොඩනැඟෙන තැනක ජාතික සමගියක් ගොඩ නැඟෙන්නේ නැහැ. එම නිසා අවුරුදු හැක්තෑවක් සහ අවුරුදු හැත්තෑවකට පසුව අදත් අපට කෑ මොර දෙන්න සිදු වී තිබෙනවා, මේ රටේ සියල ජනතාවගේ අයිතිවාසිකම් තහවුරු කර ජාතික සමගිය ගොඩනැඟීම සඳහා. ඒ තත්ත්වය කොයි තරම් වර්ධනය වුණාද කියනවා නම්, ලේ හැළුණු පසු ගිය අවුරුදු තිහක ඉතිහාසයක් අපට උරුම කළා, මේ පාර්ලිමේන්තුව. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, පුජාතන්තුවාදය පැත්තෙන් ගත්තත්, ආර්ථිකමය පැත්තෙන් ගත්තත්, ජාතික සමගිය පැත්තෙන් ගත්තත් අපට අත්දැකීම් හැටියට තිබෙන්නේ ඉතාම ශුභදායි අත්දැකීම් වෙනුවට ඉතා අශුභදායි, කළු පැල්ලම් සහිත ඉතිහාසයක්.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම ඉතා වැදගත් සන්ධිස්ථානත් මේ පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ඉන් එකක් තමයි 1972 ජනරජ වාෘවස්ථාව ඇති කළ අවස්ථාව. අපි යටත් විජිත බවට පත්වෙලා, ඒ යටත් විජිත කිරීටයෙන් නිශ්චිත ලෙස වෙන් වූ අවස්ථාව තමයි 1972 ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කළ අවස්ථාව. මා හිතනවා, ඒක මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ සිදු වූ ඉතා විශේෂ අවස්ථාවක් කියලා. හැබැයි ගරු කථානායකතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ එවැනි විශේෂ අවස්ථා ගණන් කළ හැකි මට්ටමේ තිබෙන කොට, මර්දනකාරී අවස්ථා සහ විනාශකාරී අවස්ථා ගණන් කළ නොහැකි මට්ටමේ තිබෙනවා. ඒ නිසා ගරු කථානායකතුමනි, අවුරුදු හැත්තෑවක ශේෂ පතුය දෙස ආපසු හැරී බැලීමෙන් අප කළ යුතු වන්නේ, අතීතයේ වූ සිදුවීම් ඉතා හොඳ තරාදියක දමා කිරා මැන බැලීමයි. එසේ නැතුව තම තමන් ඉන්න ස්ථාන අනුව, තම තමන් නියෝජනය කරන දේශපාලන ස්ථාවර අනුව, ඒ ඒ අවස්ථාවලට විවිධ අර්ථකථන දී සතාෳය වසා ගැනීම නොවෙයි කළ යුත්තේ.

විශේෂයෙන්ම ගරු කථානායකතුමනි, අපේ රටේ ලේ ගැලූ යුද්ධයක් නිර්මාණය කරන්න හේතු වුණේ, එදා හතර වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනයට අනුව ගෙනා ජනමත විචාරණයයි. ඒ තමයි මේ පාර්ලිමේන්තුව තැබූ කළු පැල්ලම. ලෙයින් පිරුණු ඉතිහාසයක් නිර්මාණය කරන්න දායක වෙමින් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තුනෙන් දෙකක් අත ඔසවා හතර වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය සම්මත කරනු ලැබුවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඉතිහාසයේ ඒ හැම සිද්ධියක්ම අපි අත්දැකීම් බවට පත් කර ගන්න ඕනෑ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඕනෑම පුරවැසියකුගේ, ඕනෑම දේශපාලන වාාපාරයක, ඕනෑම සංවිධානයක ඉතිහාසය යනු, ඉතා හොඳින් ගුහණය කර ගත යුතු අත්දැකීම්. මේ අත්දැකීම්වලින් අපට කියා පාන්නේ අන් කවරක්වත් නොවෙයි, අපි කෙසේද අපේ රටේ පුජාතන්තුවාදය යළි ශක්තිමත් කරන්නේ, අපි කෙසේද අපේ රටේ පුජාතන්තුවාදය යළි ශක්තිමත් කරන්නේ, අපි කෙසේද ආර්ථික සංර්ධනයක් අත්පත් කර ගැනීම සඳහා වූ ආර්ථික මූලෝපායන් සකස් කරන්නේ, අපි කෙසේද සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම, බර්ගර් හා මැලේ කියන ජනතාවගේ සංස්කෘතික අයිතීන්, භාෂාමය අයිතීන් සහ ඔවුන්ගේ ඇදහිලි, විශ්වාස පිළිබඳ වූ සියලු අයිතීන්වලට සම අයිතිය ලබා දෙන්නේ; තහවුරු කරන්නේ කියන කාරණයයි. ඒ අභියෝග අප හමුවේ තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, හැත්තෑ වසරකටත් පසුව අපේ රටේ ජනතාව සුවිශේෂී ගැටලු සමුදායකට මුහුණ දී තිබෙන අභියෝගය ඉතුරුකරමින් තමයි මේ 70වන වසරත් ගත වෙන්නේ කියන එක තමයි අපගේ අදහස.

ගරු කථානායකතුමනි, මට කථා කිරීම සඳහා මේ අවස්ථාව ලබා දුන්නාට ඔබතුමාට බොහොම ස්තූතියි.

[3.27 p.m.]

ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (නගර සැලසුම් හා ජල සම්පාදන අමාතෳතුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நகரத் திட்டமிடல் மற்றும் நீர் வழங்கல் அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of City Planning and Water Supply)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Mr. Speaker, while we celebrate on this solemn occasion 70 years of our Parliamentary history, it is opportune for us to look squarely at our profound failure to forge an overarching national ethos of democratic debate and also to reflect with some degree of disappointment at the gradual decline of the quality of debate in this House.

The First Parliament disenfranchised a segment of people who voted at the elections that elected it. That was the thin end of the wedge that over the years developed into a process resulting in a terrible conflict that lasted three decades. Emerging from the conflict we ultimately defeated a virulent secessionist movement, but totally and abjectly failed up to now to restore the kinships and fraternal relations among our diverse people. There emerged a triumphalist mindset that enveloped this Parliament as well. The Parliamentary majority jettisoned the essential Parliamentary feature of accommodating dissent. Alternative points of view could not be presented at times. What was more pathetic was that alternative views were considered rebellious, anti-national and unpatriotic. Mr. Speaker, Mark Twain once said that patriotism is the last refuge of a scoundrel. The tone and tenor of debate acquired an intensity that was harsh and

hysterical and far removed from the harmony expected in a deliberative forum such as ours.

Sir, today, we are on the threshold of a process of constitutional reforms to avoid the pitfalls of the past. There is now before us a debate on the relative merits and faults of Presidential and Parliamentary forms of governance. Our Leaders, His Excellency the President as well as the Hon. Prime Minister alluded to the impending reforms that we propose to introduce. Whatever form we adopt must ensure transparency, acceptability and high quality of legislative output and executive excellence. What we should do is to arrive at a trade-off between the two systems with an institutional structure that is resilient in ensuring the interests of the people notwithstanding the politics of expediency that is inherent in competitive party politics.

The first General Elections, Mr. Speaker, in 1947 that returned the First Parliament of independent Sri Lanka had 361 candidates of whom 181 were independents.

The UNP fielded 98 candidates, but succeeded only in gaining 42 Seats. We must realize that these results indicated accurately the composition of the wider electorate and its diversity in terms of ethnic and sociopolitical interests. Falling short of a clear majority, the United National Party then, under the visionary leadership of the Hon. D.S. Senanayake, formed a Government with the All Ceylon Tamil Congress.

Then, immediately thereafter in 1948 when the new Government moved to disenfranchise the plantation workers of Indian origin, that created a deep fissure in Tamil politics with the late Hon. S.J.V. Chelvanayakam forming the Federal Party. Rest is history and we have witnessed how those fault lines were created, I must say not so much by the fact that the plantation workers were Tamils, but because they constituted an organized trade union movement that supported the Left parties in the first elections.

Those historical aberrations were corrected after decades of struggle and conflict. What it tells us is that a move to preserve the interests of the propertied classes who frowned on organized labour as a threat to their economic interests, later acquired an ethno-religious character that undermined the ethnic and religious harmony that existed for centuries in this country. We must move away from repeating mistake after mistake, which would warrant correction and would subject communities to further distress when their voices are not heard or further suppressed.

Sir, we are also discussing electoral reforms. When discussing electoral reforms, whatever reforms we bring in must be based on the principles of equity and fairness. We are looking at a mixed model of elections. We have witnessed in the past few weeks heated debate within the Well of this House, outside this House and within the Committee chaired by the Hon. Prime Minister guiding the constitutional process- the Steering Committee. There are accusations from outside that there is a collateral purpose in bringing new legislation. We had to reflect on

all these allegations and also ensure that the Provincial Councils Elections that have been denied to certain provinces would not be unnecessarily and unduly delayed. It is our responsibility to ensure that we have periodic elections, that we test the will of the people and be courageous enough to face the verdict of the people.

With those comments, Sir, may I also finally say that this House has succeeded in bringing groundbreaking legislation during this Session: the Right to Information Act as well as some other legislations which are on the pipeline. I came directly from a Cabinet Subcommittee that is examining the National Audit Bill, which is one of those other important pieces of legislation that we have pledged to introduce in this House. Therefore, Sir, much awaits us in this august Assembly before we complete our term.

Let me take this opportunity to wish all those who have come to witness this solemn occasion, all the very best and also let us extend our hands of friendship to those deprived communities outside that we will ensure these democratic traditions that have been enshrined through the valued traditions in this House will be properly safeguarded for posterity and forever.

Thank you.

[பி.ப. 3.36]

ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා (மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா) (The Hon. Douglas Devananda)

சபாநாயகர் அவர்களே, கௌாவ எமது முதலாவது ஜனநாயக நாடாளுமன்றத்தின் 70ஆவது ஆண்டு . கொண்டாடிக்கொண்டிருக்கும் நிறைவினைக் இன்றைய தினத்தில், எமது நாடாளுமன்றம் இந்தக் கட்டிடத்துக்கு ஆண்டினையும் 35ஆவது மாற்றப்பட்டு பூர்த்தி செய்திருக்கின்றது என்பதை நான் இங்கு ஞாபகப்படுத்த ஜனநாயக விரும்புகின்றேன். அதாவது, முதலாவது நாடாளுமன்றத்தின் வயதில் அரைவாசி வயதினை இந்தக் கட்டிடம் கொண்டிருக்கின்றது. இந்த ஆண்டுகால வரலாற்றில் எமது நாடாளுமன்றத்தை மக்கள் பிரதிநிதிகள் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தியுள்ளனர். அவர்கள் அனைவரையும் நினைவுகூர்ந்தவனாக, அவர்களால் எமது மக்களுக்கும் இந்த நாடாளுமன்றத்துக்கும் நிறைவேற்றப் பல்வேறு பணிகள் மற்றும் சிறப்பம்சங்கள் பட்டிருக்கும் தொடர்பில் மரியாதையினையும் தெரிவித்துக் எனது கொள்கின்றேன்.

இன்று 70 ஆண்டுகால நிறைவினைக் கொண்டாடுகின்ற ஜனநாயக நாடாளுமன்றத்தில் நான் தொடர்ந்து 23 ஆண்டுகள் மக்கள் பிரதிநிதியாக அங்கம் வகித்து வருகின்றேன். தங்களது தேவைகளையும் பிரச்சினைகளையும் நான் தீர்ப்பேன் என்றும் தங்களுக்கு எப்போதும் உறுதுணையாக இருப்பேன் என்றும் நம்பிக்கைகொண்டு, எமது மக்கள் தொடர்ந்தும் எனக்கு வாக்களித்து வருகின்றனர். அவர்களின் நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமாக நான் தொடர்ந்தும் செயற்பட்டு வருகின்றேன் என்பதற்கு அவர்களின் ஆதரவே சாட்சியாகும்.

இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்துக்கு முன்னர் தென்பகுதி ஆட்சியாளர்களிடம் தொடர்ந்திருந்த எமது மக்கள் மீதான [ගරු ඩග්ලස් දේවානන්දා මහතා]

புறக்கணிப்புகள், அவர்களின் மாற்றாந்தாய் மனப்பாங்கு அரசியல் மற்றும் தமிழ்த் தரப்பு தலைமைகளின் அணுகுமுறைகள் என்பவற்றின் காரணமாக ஒரு காலத்தில் நாமும் இந்த நாடாளுமன்ற முறைமையில் நம்பிக்கையிழந்து ஆயுதப் போராட்டத்தை ஆரம்பித்திருந்தோம். ஆனால், எமது போராட்டத்துக்குக் கிடைத்த ஒரு வெற்றியாக நாம் கருதுகின்ற இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திடப் பட்டதன் _____ பின்னர், தென்பகுதி அரசாங்கமானது மேற்படி ஒப்பந்தம் தொடர்பில் குணாம்ச ரீதியிலான மாற்றங்களைக் காட்டிய நிலையில், நாடாளுமன்ற ஜனநாயகம் தொடர்பில் எமக்கு நம்பிக்கை ஏற்பட்டிருந்தது. அதன் காரணமாக ஆயுதப் . போராட்டத்தைக் கைவிட்ட நாம், தேசிய நீரோட்டத்தில் காலடியெடுத்து வைத்தோம். அந்தவகையில் எமது தேசிய அரசியல் பணிகளின் 30வது ஆண்டாகவும் இந்த ஆண்டு திகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றது.

நீரோட்டத்தில் நாங்கள் தேசிய பிரவேசித்திருந்த காலகட்டமானது, வடக்கில் சிவில் நிர்வாக அடையாளங்களே அற்றுப்போயிருந்த ஒரு நெருக்கடியான காலமாகும். அந்த நிலையில், யாழ். குடாநாடு முதற்கொண்டு வடக்கு, கிழக்குப் பகுதிகளில் சிவில் நிர்வாகக் கட்டமைப்பினை கட்டியெழுப்புவதற்கும் ஜனநாயகப் பண்புகளை மீள உயிர்ப்பிப்பதற்கும் எங்களது இந்த அரசியல் பிரவேசம் வழிவகுத்தது என்பதை எமது மக்களும் வடக்கு, கிழக்கு அரசியல்வாதிகளும் மட்டுமன்றித் தென்பகுதி அரசியல் தலைமைகளும் மறந்திருக்கமாட்டார்கள். அதேபோன்று, ஐக்கியத்தைக் இனங்களுக்கிடையில் கட்டியெழுப்பி, நல்லிணக்கத்தை அதனூடாகத் தேசிய வலுவுள்ளதாகக் கட்டியெழுப்பும் எமது கொள்கை ரீதியிலான உழைப்பும் முன்னேற்றகரமான தொடக்கம் இன்றுவரை வழியிலேயே முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. இது மிகவும் கடினமானதொரு இலக்கு என்றபோதிலும், அணுகுமுறைகள் மூலமாகவே நாம் இதில் வெற்றியீட்டி வருகின்றோம். இந்த வழிமுறையானது எமக்கான வாக்குகளில் தற்காலிக காலங்களில் பின்னடைவைக் கொண்டிருந்தபோதிலும், ஒரு முற்போக்கான சமூகத்தை எமது மண்ணில் உருவாக்கும் எமது முயற்சியினை, சுயலாப அரசியல் தேவைகள் கருதிக் கைவிடாமல் நாம் தொடர்கின்றோம்.

தமிழ் மக்களைப் பொறுத்தவரையில், அவர்கள் இருக்கவேண்டும் என்பதற்காகத் இலங்கையர்களாக என்ற அடையாளத்தைக் கைவிடவோ, தமிழர்களாக இருக்கவேண்டும் என்பதற்காக 'இலங்கையர்' என்ற அடையாளத்தைக் கைவிடவோ தயாராக இல்லை. இலங்கையர்களாகவும் அதேநேரத்தில் தமிழர்களாகவுமே இருக்க விரும்புகின்றார்கள். இந்த மக்களது உணர்வுகளைக் கடந்த காலத்தில் எமது தமிழ் தலைமைகளும் சரி, சிங்களத் தலைமைகளும் சரி, சரியாகப் புரிந்து நாட்டைப் கொள்ளாமல் பாரிய அழிவை நோக்கி இழுத்துச்சென்றார்கள். இதிலிருந்து இன்று எமது நாடு மீண்டுவருகின்றது.

இலங்கை - இந்திய ஒப்பந்தத்துக்குப் பின்னர் ஆட்சி செய்து வருகின்ற தென்பகுதி அரசுகளில் ஏற்பட்ட குணாம்ச ரீதியிலான பல்வேறு மாற்றங்கள், இது இலங்கை அரசு என்ற நம்பிக்கையை எமக்கு ஏற்படுத்தியுள்ளது. இருந்தும், எமது மக்கள் சார்ந்த பிரச்சினைகள், தேவைகள் பல தீர்க்கப்பட வேண்டிய நிலையில் இன்னமும் காத்திருக்கின்றன என்பதை நான் மீண்டும் சுட்டிக்காட்ட வேண்டியுள்ளது. எமது மக்களின் தேவைகள் மற்றும் பிரச்சினைகள் அனைத்தும் தீர்க்கப்படாமைக்குத் தென்பகுதி அரசுகள் மாத்திரமன்றித் தமிழ்த் தரப்பு அரசியல் தலைமைகளும் இதற்குப் பொறுப்பு கூறியே ஆகவேண்டும் என்பதை நான் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் வலியுறுத்தி வந்துள்ளேன்.

தென்பகுதி அரசுகள், தமிழ் பேசும் மக்களுக்குத் தாமாக முன்வந்து செய்கின்ற பணிகளும் இருக்கின்றன. அவை, பொதுவான பணிகள் என்ற வகைக்குள் அடங்கும். அதையும் தாண்டி, தமிழ் பேசும் மக்களது தனித்துவமான உணர்வுபூர்வமான பிரச்சினைகள் மற்றும் தேவைகள் தீர்க்கப்பட வேண்டுமானால், தமிழ் மக்களால் அதற்கெனத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகின்ற பிரதிநிதிகள், அவர்களது அக்கறை, ஆற்றல், விவேகம், அர்ப்பணிப்புகளின் மூலமாகத் தென்பகுதி அரசுகளின் அவதானத்தை வென்று, எமது மக்களின் பிரச்சினைகள் மற்றும் தேவைகளைத் தீர்க்கின்ற பொறிமுறைக்குள் அரசுகளைக் கொண்டுசென்று, அந்த தீர்வுகளை எட்டியிருக்க வேண்டும். இது, கடந்தகாலத் தமிழ் அரசியல் தலைமைகளாலும் சாத்தியமாகாமல் போய்விட்டது; நிகழ்காலத் தமிழ் அரசியல் தலைமைகளாலும் அது சாத்தியமாகாமல் போய்விடுமோ என்ற சந்தேகம், அச்சம் இன்று எமது மக்கள் மத்தியில் எழுந்துள்ளது.

நாடாளுமன்றத்தினூடாக எமது அரசியல் பலத்திற்கு ஏற்ப எமக்குக் கிடைத்த வாய்ப்புகள் அனைத்தையும் எமது மக்களின் நலன் கருதியும் எமது பகுதிகளினது வளர்ச்சி கருதியும் நாம் மிகச் சரியாகவே பயன்படுத்தி வருகின்றோம். அத்துடன், எமக்குக் கிடைத்த அமைச்சுக்களினூடாக எமது மக்கள் உள்ளிட்ட இந்த நாட்டின் அனைத்து மக்களுக்கும் அனைத்துப் பகுதிகளுக்கும் அந்தந்த அமைச்சுகளின் வரையறைகளுக்கு ஏற்ப எம்மாலான பணிகளை நாம் செவ்வனே நிறைவேற்றியுள்ளோம் என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

கடந்த காலங்களில் தென்பகுதி அரசுகளுடன் இணக்க அரசியல் ரீதியில் பங்கெடுத்திருந்த நான், எமது மக்கள் சார்ந்த பிரச்சினைகள், தேவைகள், எமது பகுதிகளின் தேவைகள் தொடர்பில் அந்தந்த அரசுத் தலைவர்களின் அவதானத்துக்குக் கொண்டுசென்று, அவற்றை இயலுமான தீர்த்துவைத்துள்ளேன். கொடுக்க குரல் சந்தர்ப்பங்களில் குரல் கொடுத்தும் வந்திருக்கின்றேன். தற்போதைய நிலையில், அரசுக்கு வெளியிலிருந்து நான் செயற்பட்டு வருவதால் எமது மக்களது தேவைகள், பிரச்சினைகள், எமது பகுதிகளின் தேவைகள் குறித்து மட்டுமன்றி, நாடளாவிய ரீதியில் மக்களின் தேவைகள், பிரச்சினைகள் குறித்தும் இந்த நாடாளுமன்றத்தில் தொடர்ந்தும் குரல் கொடுத்து வருகின்றேன். அதற்கான பலன் கிடைக்கப் பெறுவதையிட்டு பொறுப்பான தரப்பினருக்கு எமது மக்கள் சார்பாக நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

அதேபோன்று, எமது மக்கள் நலன்சார்ந்து நான் தொடர்பில் முன்வைக்கின்ற விடயங்கள் உடனடி அவதானத்தைச் செலுத்தி, அவற்றுக்கான தீர்வுகளை எட்டுவதில் மேதகு ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேன அவர்களினதும் மாண்புமிகு பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க அவர்களினதும் தலைமையிலான அரசாங்கம் இந்த காட்டிவருகின்ற அக்கறை குறித்தும் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் நான் பாராட்டியாக வேண்டும். அந்த வகையில் மேதகு ஜனாதிபதி அவர்களுக்கும் மாண்புமிகு பிரதமர் அவர்களுக்கும் சார்பாக மக்கள் நன்றியைத் கொள்கின்றேன்.

கடந்த காலங்களில் நாம் அதிகமாக அலட்டிக்கொள்ளாமல் செய்த எமது மக்கள் நலன்சார் பணிகள் குறித்தும் தற்போது நாம் இந்த நாடாளுமன்றத்தினூடாகக் குரல் கொடுத்துச் செய்வித்து வருகின்ற மக்கள் நலன்சார் பணிகள் குறித்தும் அறிந்தும் அறியாதவர்கள்போல் நடிப்பவர்கள், பல்வேறு விடயங்கள் தொடர்பில் இன்று நாம் குரல் எழுப்புகின்ற நிலையில், அரசியல் காழ்ப்புணர்ச்சிகள் காரணமாக இது 'காலம் கடந்த ஞானம்' என எம்மை விமர்சிக்கின்றனர். இது 'காலம் கடந்த ஞானமல்ல', 'காலம் அறிந்த ஞானம்' என்பதை நான் இங்கு தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். எமது மக்கள் நலன்சார்ந்த இத்தகைய உழைப்பும் அதற்கான அர்ப்பணிப்புகளும்தான் எம்மீது சக தமிழ் அரசியல் அரசியல் தலைமைகளுக்கு ரீதியிலான அச்சத்தைத் தோற்றுவித்திருந்தன. இதன் காரணமாக இவர்களும் இந்த அரசியல்வாதிகளால் தூண்டப்பட்ட சிலரும் எம்மீது பல்வேறு அவதூறுகளை, சேறு பூசல்களைக் கடந்த காலங்களில் கட்டவிழ்த்துவிட்டிருந்தனர். இவ்வாறு எம்மீது அபாண்டங் களைச் சுமத்தியவர்களுக்கு இந்த நாடாளுமன்றத்தைத் தொடர்ந்து பிரதிநிதித்துவப்படுத்தக் கூடிய வாய்ப்பினை எமது யார்? என்பதை எமது மக்கள் நன்கறிவார்கள். இதன் காரணமாகவே என்னால் தொடர்ந்து 23 ஆண்டுகள் எமது மக்களின் வாக்குகளால் இந்த நாடாளுமன்றத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்தக்கூடியதாக இருக்கின்றது. அதேபோன்று அன்று எம்மீது சுமத்தப்பட்ட அபாண்டங் களுக்குக் காலம் இன்று பதிலளித்துக் கொண்டிருப்பதையும் அனைவரும் அறியக்கூடியதாகவே இருக்கின்றது. இவ்வாறு மாநில ரீதியில் எம்மீதான அரசியல் அச்சம் காரணமாக அரசியல் காழ்ப்புணர்ச்சி கொண்டவர்களால் தூண்டிவிடப் பட்ட அபாண்டங்களைத் தேசியக் கட்சிகள் தத்தமது அரசியல் இலாபங்களுக்காகத் தேசிய அரசியலில் பயன்படுத்திக் கொண்ட சந்தர்ப்பங்களும் இல்லாமல் இல்லை. இன்று பிரதான இரு தேசிய கட்சிகளும் இணைந்து ஆட்சி நடத்துகின்ற நிலையில், அவ்வாறான நிலை இல்லாதிருப் பதனூடாக, கடந்த காலங்களில் எம்மீது சுமத்தப்பட்டிருந்த அபாண்டங்களின் நோக்கங்கள் எவை என்பது பற்றி இந்த நாட்டு மக்கள் நன்கறிவார்கள் என நம்புகின்றேன்.

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, இன்னமும் தீர்க்கப்படாமல் இருக்கின்ற எமது மக்களின் பல்வேறு தேவைகள், பிரச்சினைகள் யாவும் எதிர்வரும் காலங்களில் விரைந்தும் படிப்படியாகவும் தீர்க்கப்பட வேண்டும். இதில் மாற்றுக் கருத்துக்களுக்கு இடமில்லை. இன்று எமது முதலாவது ஜனநாயக நாடாளுமன்றம் அதனது 70வது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடுகின்றது. இந்த நாடாளுமன்றம் இன்னுமின்னும் ஆண்டுகளை நிறைவுசெய்து, வருடத்தையும் எட்டிவிடும்! சில வருடங்களுக்கு நாங்களும் இருக்கலாம். ஆனால், எமது மக்களின் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்படாமல், அவை நாடாளுமன்றத்தில் இந்த வாதவிவாதங்களுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் பேசு பொருளாக மாத்திரம் இருக்கக்கூடிய தொடரக்கூடாது என்பதை வலியுறுத்தி, வாய்ப்புக்கு நன்றி கூறி, விடைபெறுகின்றேன்.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) මීළහට, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්තීුතුමා. [අ.භා. 3.46]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්තුවාදයට වසර 70ක් සපිරෙන මේ අවස්ථාව ශ්‍රී ලංකාවාසී ජනතාවට ඉතා වැදගත් අවස්ථාවක්. අප පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණෙන්නේ ජනතාවගේ ඡන්දයෙනුයි. එවැනි පාර්ලිමේන්තු ප්‍රජාතන්තුවාදයක හැත්තෑ වසරක ගමන් මහයි මේ අවස්ථාවේ සිහිපත් කරන්නේ. ගරු ජනාධිපතිතුමාත්, ගරු අගමැතිතුමාත්, පක්ෂ නායකයිනුත් විවිධ ආකාරයෙන් මේ පිළිබඳව කරුණු කිව්වා.

1931 රාජා මන්තුණ සභා කාලපරිච්ඡේදයේ සර්වජන ඡන්දය ලැබී අවුරුදු 5කට පස්සේ පළමුවැනි මහ මැතිවරණය පැවැත්වූවා. 1936 පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණය පැවැත්වූවාට පසු යළිත් පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණය පැවැත්වූවාට පසු යළිත් පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණය පවත්වා ගැනීම සදහා අපේ නායකයන් ඒ කාලපරිච්ඡේදයන් තුළ කොපමණ මහජන උද්සෝෂණ කරන්නට ඇතිද කියන එක මෙයින් පෙන්නුම් කරනවා. ඒ අනුව, එදා පැවැති මැතිවරණයෙන් පත් වුණු පාර්ලිමේන්තුවේ සිටයි මේ අවුරුදු 70 අද ගණන් බලන්නේ. ඉන් පස්සේ නිදහස් පුකාශනය පිට වුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, එදා එක පැත්තකින් ඉතා පොහොසත් ශිෂ්ටාචාරයක, පොහොසත් සංස්කෘතියක අභිමානවත් ඉතිහාසයක් ඇති දේශයක් වුණු අපේ රට විදේශ කොල්ලකරුවන් විසින් අල්ලා ගත්තා. එයින් නිදහස් වීමට කළ අරගළ පමණක් නොව, අප සිහිපත් කරන්නේ. ඒ අරගළයන්ට නායකත්වය දී පසුව පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තු කුමය තුළ කටයුතු කළ නායක නායිකාවන්ද අපි සිහිපත් කරනවා. දෙවෝජගත සිදුවීමක් හැටියට මමත්, චමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාත්, මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාත් -අප තිදෙනා- පමණයි 1947 පාර්ලිමේන්තුවේ හිටපු පියවරුන්ගේ දරුවන් හැටියට අද වනකොට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ඉන්නේ. එය එක්තරා විධියක බොහොම නිහඩ සතුටක්, ගරු කථානායකතුමනි.

මේ දීර්ඝ පාර්ලිමේන්තු කුමය තුළ අපේ වමේ නායකයන් වූ දොස්තර එස්.ඒ. විකුමසිංහ මැතිතුමා, ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමා, පිටර් කේනමන් මැතිතුමා කොමියුනිස්ට්වාදය, සමාජවාදය පිළිබඳ මහජන අරගළය වාගේම පාර්ලිමේන්තු අරගළය ඉදිරියට ගෙනාපු පාර්ලිමේන්තු නායකයන් වනවා. පිලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමාත්, ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමාත් පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණියේ 1936දීයි.

ගරු කථාතායකතුමනි, මා කියාගෙන ආපු කාරණාවට නැවත එන්නම. අද අපත් එක්ක එක්වී සිටින සාර්ක් සංගමයේ රටවල ගරු කථානායකවරුන්ට, ගරු පාර්ලිමේන්තු මන්නීවරුන්ට මා සදහන් කරන්න ඕනෑ, 1947 අපේ රටේ පාර්ලිමේන්තුවට ආපු නායකයන් පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණෙන්නට කලින්, - they participated in the Quit India Movement against the British Raj to get Independence; they joined the Independence struggle in India. That is how our Left Leaders, not only in our country but across Asia, participated in order to win Independence and democracy and create a better society for our countrymen. අපේ සම්බන්ධතා ජාලාව එයින් පැහැදිලි වෙනවා. [ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

ගරු කථානායකතුමනි, ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ මන්තීවරු 54 දෙනකු වෙනුවෙන් මට මේ අදහස කියන්න ඔබතුමාගේ අවසරය ලැබීම එක්තරා විධියකින් සතුටක්, අනෙක් පැත්තෙන් දුකක්. පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තුවේ අවුරුදු 70කට පස්සේ මන්තීවරුන් 54කට තිබිය යුතු හිමිකම් පිළිගැනීම තවමත් සිදු නොවීම කනගාටුදායකයි. එසේ වුවත්, පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තු කුමය පවත්වා ගෙන යාම සඳහා අපේ නායකයන් අනුගමනය කළ දුෂ්කර කියාවලිය අදත් අපි අනුගමනය කරනවා. තත්ත්වයන් වෙනස් වෙනවා. ජනාධිපතිතුමාත් සඳහන් කළා, අපේ පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ නිදහස් අධාාපනය වැඩිදියුණු කරන, ශක්තිමත් කරන පනත් කෙටුම්පත් රාශියක් සම්මත කර තිබෙන බව. අපේ පාර්ලිමේන්තුව මේ රටේ නිදහස් අධාාපන පනතට පණ දෙනවා වාගේම අපේ රටේ නිදහස පුකාශ කරන පනතට අනුමැතිය දුන්නා.

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරතායක මැතිතියගේ තායකත්වයෙන් යුතුව 1972දී පළමුවැනි ජනරජ වාවස්ථාව පුකාශයට පත් කළා. එතෙක් අප දිවුරුම දුන්නේ රැජිනගේ නාමයෙන්. ඒ දිනයෙන් පසුව තමයි පාර්ලිමේන්තුවේදී රැජිනගේ නාමයෙන් දිවුරුම් දීම නැවතුණේ. ඒ අපේ පුථම ජනරජයයි.

දෙවැනි ජනරජ වාවස්ථාව 1978දී පුකාශයට පත් කළා. එවැනි වැදගත් පනත් වාගේම, වැඩ කරන ජනතාව වෙනුවෙන් සේවක අර්ථ සාධක අරමුදල පනත, රාජාා අංශය බිහි කිරීමේ පනත, කුඹුරු පනත හා සකුිය, නොබැඳුණු විදේශ පුතිපත්තියක් කුියාත්මක කිරීමට අවශා අණ පනත් රාශියකට පාර්ලිමේන්තුව තුළදී අනුමැතිය ලැබුණා.

1956දී මේ රටේ මහා පෙරළියක් ඇති වුණා. බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා සහ පිලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමා එක්ව ඇති කළ ඒ මහජන පෙරළිය, "මහා සමාජ පරිවර්තනය" ලෙස ඉතිහාසයට එකතු වුණා. ඒ වෙනස්කම් ඇති කරලා, සමාජය ඉදිරියට ගෙන යන්න පාර්ලිමේන්තුව උදවූ වුණා. එම නිසා පාර්ලිමේන්තුව බොහොම සංකීර්ණ ස්ථානයක්. ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවේ සංකීර්ණභාවය සමාජය නියෝජනය කරනවා. සමාජය එක තැන නවතින්නේ නැහැ. ගංගාවක් සේ ඉදිරියට ගලනවා; වෙනස් වෙනවා. ආර්ථික, දේශපාලන, සංස්කෘතික, සමාජමය වෙනස්කම් පිළිබඳව කථා කරන පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ගේ හා දේශපාලන පක්ෂවල අදහස් නියෝජනය වීමේ පුජාතන්තුවාදී අයිතිය එලෙසින්ම ආරක්ෂා කිරීමට දිගටම කැපවී කටයුතු කිරීමේ වගකීම අප හමුවේ තිබෙනවා. පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය ගැන කථා කරනකොට අපට අමතක කළ පුද්ගලයන් සිටිනවා. 1948 වසරේ සිටම නොහැකි කොමියුනිස්ට්වාදය පිළිබදව පාර්ලිමේන්තුවේදී වැඩි වශයෙන් කථා කළ පීටර් කේනමන් හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්තීුතුමාගේ 100වැනි ජන්ම දිනය අදට යෙදී තිබෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය අපේ රටේ විවිධ ජන පුවාහවලට ඉඩ දෙමින් පාර්ලිමේන්තුව හැඩ ගස්වා ඉස්සරහට ආවා.

මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් යුතුව මේ රටේ තුස්තවාදය පරාජයට පත්කොට ඒකීය රාජා‍ය ආරක්ෂා කිරීමට අපේ රජයට පුළුවන්කම ලැබුණා. ඒ දේවල් කළේ අපේ රට ආරක්ෂා කිරීම සඳහායි. මේ රටේ සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම ජනතාවගේ නියෝජිතයන් හා වතු කමකරු ජනතාවගේ තියෝජිතයන් හරහා විශාල වෙනස්කම්, පුතිසංස්කරණ මේ සභාව කර තිබෙනවා. ඒවා ඉටු කළ නායක නායිකාවන්, මන්තීවරු, මන්තීවරියන් අප ඉතාම ගෞරවයෙන් මේ අවස්ථාවේදී සිහිපත් කරනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

ජන්දයක් තියෙන නිසායි පාර්ලිමේන්තුවක් තිබෙන්නේ කියා අප විශ්වාස කරනවා. ඡන්දයක් නැත්නම් පාර්ලිමේන්තුවක් නැහැ. එය ලෝකය ඉතාම හොඳින් පිළිගන්නා කාරණයක්. ඡන්දයක් නැති පාර්ලිමේන්තු නැහැ. එම නිසා පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තු කුමය පවතින්න නම් ඡන්ද පැවැත්විය යුතුයි. ජය පරාජයට මුහුණ දෙමින් ඉදිරියට යා යුතුයි. අද මේ රටේ පළාත් පාලන මැතිවරණය නැහැ. අද පළාත් සභා තුනක් විසිරී යනවා. මැතිවරණය නැහැ. අද පුජාතන්තුවාදී මැතිවරණයක් පවත්වන තුරු බලා සිටින උතුරේ සිට දකුණ දක්වාත්, නැඟෙනහිර සිට බටහිර දක්වාත් සිටින්නා වූ ජන කොට්ඨාසවලට ඒ පුජාතන්තුවාදී මැතිවරණය පවත්වා ගැනීමේ මහා අභියෝගයක් හමුවේ අප සිටිනවා. මේ සමාජය තුළ තිබෙන ඇත්තන්ගේ නැත්තන්ගේ පුශ්නය සාධාරණව විසදා ගැනීමට පාර්ලිමේන්තුව මැදිහත් විය යුතුය කියා අප විශ්වාස කරනවා. තරුණයන්ගේ රැකියා, අධාාපන පුශ්න, රක්ෂාව නැති බොහෝදෙනාගේ රක්ෂා පුශ්න, මේ රටේ වැඩ කරන ජනතාවගේ පුශ්න, බුද්ධිමතුන්ගේ පුශ්න අප විසඳාලිය යුතුයි. අද පුජාතන්තුවාදය දියුණු අවස්ථාවකට පැමිණ තිබෙනවා, ගරු කථාතායකතුමනි. මා අවසාන වශයෙන් සඳහන් කරන්න කැමැතියි, ඡන්ද කුමය අනුව අද මේ රටේ මැතිවරණ පැවැත්විය යුතු බව. මැතිවරණය පවත්වන්නේ නැත්නම් අප කථා කරන පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය තුළ ඡන්ද කුමය අහෝසි කළ පාර්ලිමේන්තුවක් බවට පත්වීමට ඉඩ කඩ තිබේනවා.

මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය තුළ 54ක් මන්තීවරුන් ඉන්න, දෙවැනි විශාල මන්තී කණ්ඩායම නියෝජනය කරන මන්තී කණ්ඩායමේ නායකයා හැටියට මා මේ කාරණය කියන්න කැමැතියි. අපට හිමි විය යුතු තැන නොමැති වුවද, පාර්ලිමේන්තුව ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා, පුජාතන්තුවාදය ආරක්ෂා කර ගැනීම සඳහා කටයුතු කරන කියාවලිය අපි ඉටු කරන්නේ අප රටේ ජනතාවගේ ජනවරම එලෙස ආරක්ෂා කිරීම සඳහායි.

මේ අදහස් සමුදාය තුළ ගරු කථානායකතුමති, මම සඳහන් කරන්නට බලාපොරොන්තු වන්නේ මෙයයි. පුජාතන්තුවාදය තුළ කටයුතු කිරීමේදී අපේ රට පමණක් නොව අන් රටවලුත් දේශපාලන වශයෙන් කල්පනා කළ යුතු වැදගත්ම කාරණය තමයි, බුදුරජාණන් වහන්සේ දේශනා කළ පුධාන ධර්මතාවක් වූ "නහී චේරණ චේරාණ්" කියන එක. අපි චෛරය අත් හැරලා පුජාතන්තුවාදයට ගරු කරමු. අපේ මතයට එකහ නොවූණත් පුතිවිරුද්ධ අදහස්වලටත්, පුතිවිරුද්ධ සංවිධානවලටත් එසේ ගරු කරන දේශපාලනයකට අපේ රටත්, අප රට හරහා අපට දායක කළ හැකි දායාදය වන "පුජාතන්තුවාදී පාර්ලිමේන්තු කුමය" අනෙක් රටවලටත් අපි දායාද කරමු කියලා සඳහන් කරමින් රටටත්, ජනතාවටත්, ඉදිරියට පැමිණෙන්නට සිටින මන්තීු-මන්තීුවරියන්ටත් අපේ ශුභාශිංසන එකතු කරනවා.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) බොහොම ස්තුතියි.

Hon. Members of Parliament, first of all, I wish to inform that this august Assembly cordially welcome the

distinguished Speakers from the SAARC countries; the Hon. (Mrs.) Shirin Sharmin Chudhury, Speaker of the Parliament of Bangladesh, the Hon. Jigme Zangpo, Speaker of the National Assembly of Bhutan, the Hon. (Mrs.) Sumithra Mahajan, Speaker of the Lok Sabha, Parliament of India, the Hon. Abdulla Maseeh Mohamed, Speaker of the People's Majlis Maldives, the Hon. (Mrs.) Gharti Onasari, Speaker of the Legislature-Parliament, Nepal, the Hon. Mohamad Nazir Ahmadzai (Second Deputy Speaker) of the National Assembly, Afghanistan, the Hon. Saber Chowdhury, President of the Inter-Parliament Union, Mr. Amjad Hussain B. Sial, the Secretary - General of SAARC Secretariat and the distinguished Delegates sit on Parliaments of the SAARC Region.

It is indeed privilege an honour that you all are present here today at the Speaker's Gallery taking part actually in the Vote of commemorating the 70th Anniversary of Parliamentary Democracy in Sri Lanka. I warmly welcome all of you.

ගරු මන්තීවරුනි, ශ්‍රී ලංකාව බුතානා යටත් විජිතයක් ලෙස 1931 වර්ෂයේ රාජාා මන්තුණ සභා මැතිවරණයේදී ඉතිහාසයේ පුළුම වතාවට සර්වජන ඡන්ද බලය භාවිත කරමින් ජනතා නියෝජිතයන් තෝරා පත් කරගෙන, 1947දී ශ්‍රී ලංකාවේ වාවස්ථාදායකය "පාර්ලිමේන්තුව" ලෙස නම් කර ආසියානු කලාපයේ තිබෙන පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ පැරණිතම පාර්ලිමේන්තුව බවට පත් වී 70 වසරක අභිමානවත් සංවත්සරය සමරන මේ පුෞඪ ඓතිහාසික අවස්ථාවේදී වාාවස්ථාදායකයේ භාරකරු වශයෙන් අද දින සමාජිති සටහන තැබීම මාගේ පරම යුතුකමක් සේ සලකමි.

දශක හතකට වඩා අධික කාලයක් පුරාවට පුජාතන්තුවාදී පාලනය තුළ වර්තමානයේදී අපගේ පාර්ලිමේන්තුව ශක්තිමත් වාාවස්ථාදායකයක් බවට සනාථ කරමින් මේ දක්වා අපි සාක්ෂාත් කරගෙන තිබෙන ජයගුහණයන් පිළිබදව සංක්ෂිප්ත ආකාරයෙන් මෙම සභාව දැනුවත් කිරීමට කැමැත්තෙමි.

පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදී කුමය ශක්තිමත් කිරීමේ මූලික පියවරක් ලෙස ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව මෙන්ම ස්වාධීන කොමිෂන් සභා ද ස්ථාපිත කර කුියාත්මක කිරීමත්, වාාවස්ථාදායකයේ සහ රාජාා යන්තුණයේ වගකීම, විනිවිදභාවය තහවුරු කරමින් තොරතුරු දැනගැනීමේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කිරීමත්, පාර්ලිමේන්තුවේ නැවුම් අංගයක් ලෙස පසුපෙළ මන්තීුවරයන්ගේ කාර්ය භාරය වෙනදාටත් වඩා ශක්තිමත් කිරීමේ අරමුණු පෙරදැරි කරගෙන ස්ථාපිත කරන ලද ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාද, එම කාරක සභාවල සභාපතිත්වය ආණ්ඩු පක්ෂයටත් එමෙන්ම විරුද්ධ පක්ෂයටත් සමසේ බෙදී යන ආකාරයට ලබා දීමත්, අද රටට උචිත මූලික නීතිය සැකසීමේ කාර්ය වඩාත් පුජාතන්තුවාදීව ඉටු කිරීම පිණිස ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථා මණ්ඩලය පිහිටුවීමත්, පාර්ලිමේන්තු මන්තීුවරුන්ට පාර්ලිමේන්තුවේදී මසකට වරක් ජාතික වැදගත්කමක් හා ආණ්ඩුවේ පුතිපත්ති සම්බන්ධ පුශ්න ගරු අගුාමාතානුමාගෙන් ඇසීමට අවස්ථාව සැලසීමත් යන මේ සියලුම සාධනීය තත්ත්වයන් පදනම් කරගෙන අපගේ ශීු ලංකා පාර්ලිමේන්තුව ආදර්ශවත් පාර්ලිමේන්තුවක් බවට පත් වී තිබීමත් වාෘවස්ථාදායකයේ සභික මන්තීුවරුන් ලෙස අපටත්, අප නියෝජනය කරන සමස්ත ශී ලංකා ජනතාවටත් ලැබුණු ශේෂ්ඨ අභීමානයක් බව මේ අවස්ථාවේදී සටහන් කිරීමට කැමැත්තෙමි.

විවිධ අඩු පාඩු සහිත වර්තමාන මැතිවරණ කුමය වෙනුවට ජනතාවට වග කිව යුතු ජනතා නියෝජිතයන් තේරී පත්වන ආකාරයේ නව මැතිවරණ කුමයක් පළාත් පාලන සහ පළාත් සභා මැතිවරණ සඳහා අවශා නීති සම්පාදනය කරමින් එමහින් කාන්තා නියෝජනයද සැලකිය යුතු අන්දමින් ඉහළ නැංවීමට වාවස්ථාදායක විසින් කටයුතු කිරීම පුජාතන්තුවාදය ශක්තිමත් කිරීමේ මූලික අඩිතාලම වශයෙන් සඳහන් කළ හැකියි.

පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් විසින් පාර්ලිමේන්තුව සම්බන්ධයෙන්, තමන්ගේ ඡන්දදායකයන් සම්බන්ධයෙන් සහ පොදුවේ මහජනයා සම්බන්ධයෙන් සිය වගකීම ඉටු කිරීම පිණිස සිය බලතල කුියාත්මක කිරීම, කාර්ය කිරීම සහ කර්තවා ඉටු කිරීම සදහා සහාය වීම පිණිස පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසය සන්ධිස්ථානයක් වශයෙන් මන්තීවරුන් සඳහා වර්යාධර්ම සංගුහයක් මේ වන විට පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමට හැකි වීමද පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ සුවිශේෂී ලක්ෂණයක් බව නොඅනුමානයි.

1979 වර්ෂයේදී අනුමත කරන ලද, දැනට කිුියාත්මකව පවතින පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝග වර්තමාන තත්ත්වයන්ට ගැළපෙන පරිදි පුතිශෝධනය කර සියලු පක්ෂ නායකයන්ගේ එකහත්වය මත නොබෝ දිනකින් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර සම්මත කිරීමට සියල්ල සූදානම් කර තිබීමත්, පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ තවත් සාධනීය පියවරක් බව මෙම සභාවට දන්වනු කැමැත්තෙමි. තොරතුරු තාක්ෂණය හා සමගාමීව කටයුතු කරමින් පරිගණකගතකරණයට ලක් කරන ලද සභාගර්භයක් නිර්මාණය කරමින්, එදිනෙදා පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම්වලදී සිදු වන කටයුතු සභා මේසයේදී e-තාක්ෂණය ඔස්සේ දැන ගැනීමට මන්තීවරුන්ට ඉඩ සලසා තිබීමද, පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම්වල වැඩ කටයුතු සජීවී ලෙස විකාශය කිරීමද, නව ශබ්ද සංවර්ධන පද්ධතියක් සවි කිරීමද, විදාූත් ඡන්ද විමසීමේ කුමයක් හඳුන්වා දීමද, ශක්තිමත් පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ ක්ෂණික පුගතියේ සාර්ථක පියවරක් ලෙස සලකනු ලැබිය හැකිය.

එලෙසින්ම විදේශීය පාර්ලිමේන්තු 49ක් සමහ මේ වන විට විවිධ මිතුත්ව සංගම ආරම්භ කරමින් සහ ගිවිසුම්වලට එළැඹී නිසා ජාතාහන්තර පාර්ලිමේන්තුවේ සබඳතා උසස් මට්ටමින් කළමනාකරණය කිරීමට හැකි වීම පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදයේ යහපත් පුවණතාවකි. එකී ජාතාන්තර සම්බන්ධතාවල ඍජු පුතිඵලයක් ලෙස විවිධ ජාතාාන්තර වැඩමුළු, සම්මන්තුණ, පුහුණු හා සහයෝගිතා වැඩසටහන් අපගේ ගරු මන්තීුවරුන්ට මෙන්ම පාර්ලිමේන්තු මහ ලේකම්වරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලය වෙනුවෙන් පැවැත්වීමට ද හැකි වීම අප ලද විපුල ජයගුහණයක් වශයෙන් ඉතාමත්ම සතුටින් සඳහන් කරමි. මෙවන් විවිධ පරිවර්තන රාශියක් හමුවේ වාාවස්ථාදායකයේ සභික මන්තීුවරුන් සහ ජනතා නියෝජිතයන් ලෙස පාර්ලිමේන්තුවේ චිරාත් කාලයක් සිට පැවත ගෙන එන ලද උතුම් සම්පුදායන් හා පරිචයත් ආරක්ෂා කර ගනිමින් ඒවා ඉදිරි පරම්පරාව වෙනුවෙන් දායාද කිරීමට කටයුතු කිරීම අපගේ පරම වගකීම හා යුතුකම බව අවබෝධ කර ගනිමින්, පාර්ලිමේන්තු රැස්වීම්වලට වඩාත් සකිය ආකාරයෙන් දායකවෙමින් පාර්ලිමේන්තු පුජාතන්තුවාදය ශක්තිමත් කිරීමට අප කවුරුත් හිතට ගත යුතු බව අවසාන වශයෙන් සටහන් කරමින් ඔබ සියලුදෙනාටම සමෘද්ධිමත්, සෞභාගාවත් අනාගතයක් පුාර්ථනා කරමි.

කල්තැබීම ඉத்திவைப்பு ADJOURNMENT

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා. පුශ්තය වීමසන ලදින්, සහා සම්මත විය. வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 4.05ට, අද දින සභා සම්මතිය අනුව, 2017 ඔක්තෝබර් 09 වන සඳුදා අ.හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பாராளுமன்றம் பி.ப. 4.05 மணிக்கு, அதனது இன்றைய தீர்மானத்துக்கிணங்க, 2017 ஒக்ரோபர் 09, திங்கட்கிழமை பி.ப. 1.00 மணி வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

பி.ப. 1.00 மணி வரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.
Parliament adjourned accordingly at 4.05 p.m. until 1.00 p.m on Monday, 09th October, 2017, pursuant to the Resolution of Parliament of this Day.

සැ.යු.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යු	තු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීුන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු
ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක්	නොඉක්මවා හැන්සාඩ සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
<u>e</u>	த்றிப்பு
	நங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை
திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள்	ஹன்சாட் பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
Ŋ	NOTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly	marked in their copy and sent to the Editor of HANSARD within two weeks
of receipt of th	e uncorrected copy.
Contents of Proceedings	:
Final set of manuscripts Received from Parliament	
	:
Printed copies dispatched	:

හැන්සාඩ් වාර්තා කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි රජයේ පුවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයෙන් මීල දී ගත හැක.

මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව www.parliament.lk වෙබ් අඩවියෙන් බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில் பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை www.parliament.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau at the Department of Government Information,
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from www.parliament.lk